

# Hibru nöbö mö Krais adö m̄dmä akuyöbö ñ̄gö köp kai k̄töŋa

*God Ha nuŋwa an̄ŋ mönö wä nölöŋa*

<sup>1</sup> Höd God nuŋ nöso auso an Juda nöbö mö akuyöbö ñ̄gö mönö yadiba, mönö yadib nöbö nuŋ piaku hörtrör r̄iba nölm̄in, ñ̄ŋ nugwön nöso auso nöbö piaku yad nölm̄dmä. <sup>2</sup> Makwam wop maiyöbö m̄döl k̄t, Ha nuŋwa keir yad abmiŋ hön an̄ŋ mönö yad nöla. God nuŋ yadm̄in, Ha nuŋwa mögör̄b ap piaku magalig maduar ör r̄i n̄göŋa. Ha nuŋwa mögör̄b ap piaku magalig nugwidix m̄jöna. <sup>3</sup> Nuö mi mil mag diba alig m̄d mag akuyöbö, Ha nuŋ algör ör mi mil mag diba alig m̄da. Nuö nuŋ nöbö pödiöm m̄d aku, Ha nuŋ algör ör paŋ mag akwör r̄ig m̄da. Ha nuŋ mönö ölisö mag nuŋwa yadm̄in, mögör̄b ap bla magalig m̄da. Ha nuŋ hön, an̄ŋ nöbö mö magalig ñöök n̄gön wöröxon, nöbö mö akuyöbö magalig ap kib mag gwogwo r̄im̄döi p̄ix aku magalig ör̄ix abön, höbkal öbił hö wölu Nuö ölisö keiryöbö alig m̄d Nöbö aku imag m̄rix adö römidön p̄isanj m̄döia.

*Ejol bla yöra bö m̄döia; God Ha nuŋ mi Nöbö  
Dib ödöriö m̄da*

**4** God nuŋ r̄im̄in, Krais nuŋ ejol piaku röxḡib yōi; nuŋ Nöbö Diba m̄ida. God nuŋ Krais nugwo Ha n̄i, me rōj̄ aku, ib nuŋwa ejol ib röxḡib yōi; ib nuŋwa mi b̄il sö m̄ida. **5** God Mönö r̄ib miŋ̄i God nuŋ mönö yadön yadöŋ̄a,

“N̄i weik nagö yadm̄idla, nagö Ha na m̄idman, n̄i Nauö nagö m̄idlö,” röŋ̄a.

Mönö aku God nuŋ ejol i yadölöŋ̄. **6** Ha nuŋ höd̄ aku mögör̄ib k̄i yad ab̄iba r̄im̄idöŋ̄ wop̄ aku, God nuŋ ejol nuŋ ada ñigö yadöŋ̄a,

“God ejol bla magal̄ig ib nuŋwa yad̄iŋ̄ adöx sö duan̄,” me röŋ̄a.

**7** God nuŋ ejol bla mönö yadön yadöŋ̄a,

“God nuŋ ejol nuŋ bla r̄im̄in,  
wop̄ i hödal röxḡ höm̄idöia.

Mabö r̄i nölb̄ nöbö nuŋ bla raŋ̄,  
wop̄ i r̄in pin röxḡ höm̄idöinj̄o,” röŋ̄a.

**8** J̄i God nuŋ Ha nuŋwa nugwo mönö yadön yadöŋ̄a,

“Nagö God. Nagö Kiŋ̄ öim öim m̄idöŋ̄,  
nöbö mö naŋ̄ bla öim öim nugwidix m̄idanö.

Nöbö mö naŋ̄ bla nugwidix m̄idöŋ̄, p̄i ösös r̄i ri aböŋ̄,

ödöriö akwör rön, nugwidix m̄idanö.

**9** Nöbö mö mag wä r̄i ri abm̄idm̄in,  
naŋ̄ wahax p̄im̄idlö,

j̄i nöbö mö ap k̄ib mag gwogwo r̄im̄idim,  
naŋ̄ ölisö wöl̄im nugum̄idlö.

Makwam, n̄i God, God naŋ̄, nagö nugwön mi wahax p̄im̄idlö.

Ni r̄imön nagör Nöbö Dib keiryöbö ödöriö  
m̄idlö;  
nöbö nugub nagö bla nagö r̄ig m̄idlö akuyöbö  
m̄ideñiñö,” röña.

**10** God mönö bli kwo yadön yadöña,  
“Nöbö Dib, nagö keir maduar ör m̄idön,  
mögör̄ib il k̄i r̄i n̄igön, m̄ijöi adöx yöd sö imag  
nanja r̄i n̄igmö.

**11-12** Ap piaku mag m̄inji m̄idön, hölögīpība  
r̄imida,  
j̄i nagö m̄idib ör m̄ijinö.

Ap piaku, wöl̄j l̄iduön l̄il p̄inm̄in, p̄i öröu hör  
yöraku n̄igön,  
yoŋyöbö röbm̄idöi mag aliö akuyöbö c̄inö.

Makwam nagö Nöbö Dib, höd r̄ig m̄idm̄idmö mag  
akuyöbö,  
weik k̄i kwo paŋ mag akwör r̄ig m̄idlö;  
wopik m̄idlö mag akuyöbö  
mai paŋ mag aliö akwör öim öim alig  
m̄ijnañö,” röña.

**13** God Mönö r̄ib m̄inji God nuŋ mönö yadön  
yadöña,  
“Nagö imag m̄irix ni adö k̄i römid ḡi m̄idaŋ,  
ap agap ap̄im nagö kwolmal rögx m̄id  
akuyöbö magalig,  
wöktaitö mo nagö n̄iginö,” röña.

Mönö aku God nuŋ ejol i yadölöŋ. **14** Ejol bla nöbö  
pödiöm m̄idöi? God nuŋ n̄igö yad abm̄in, mabö  
nuŋwa r̄i nölb̄i, Krais nuŋ kömö p̄im̄in adöx  
yöd röul adö kau sö m̄ijöñ nöbö mö akuyöbö n̄igö  
r̄i nölm̄idöia.

## 2

*God an pöñ aku ap dib ödöriö*

<sup>1</sup> Makwam, mönö yad nölmän nugwöl aku, nugw pi gö nıgön, rıbyööx nugu gırön mıjnım. Nugw pi ri abön aloiniñj aku, rıb inakmönö bli yox nugwön, inakmönö hörıb adö dub magara. <sup>2</sup> Ejol bla akwör lo mönö aku pön duön, Mosis nugwo nölim aku, ji mönö aku mönö mör mıdım nugugırön, nöbö mö mönö aku rıg yadmıd akuyöbö mag mıñi rölim piaku aipam, nöbö mö mönö aku mag mıñi röd abim piaku aipam, öliñ höb painjö pımä. <sup>3</sup> Makwam, an God Ha nuñwa mönö mag wä mıda pön hö aku röböxnıñj aku, kömö dub maga nıgen. Nöbö Diba nuñ keir mönö aku pön höm, nöbö mö mönö nuñ aku audiööx nugwim bla, anıñ mönö mı ödöriö aku nugune, rön, yad nöl ri abmä. <sup>4</sup> Rıb nıñj akwör yox nugwön yadölim; God nıgö pısañ mıdmän nugugırön, ap nugub nugwölibä akuyöbö bli rı gırön, ap rölibä akuyöbö bli rı gırön, anıñ yad nölmä. God rıb nuñwa keir yox nugumän, Inöm Leia nuñ nöbö mö bli ap wä nölmän mag keiryöbö ödöriö rımidmä aku, algör ör nugumıñja. Makwam an nugwöla Krais mönö wä aku mı ödöriö yadmä.

*Jisas anıñ wobön höbkal pön, anıñ haul nöbö mölöü nöbö nı, me ra*

<sup>5</sup> Makwam God anıñ pañ, nuñ pısañ adöö yöd röul adö kau sö yöraku öim öim mıjnıñj mönö yadmıdıl ki, ejol bla bil yöra sö, an il yöra bö

m̄döin̄j. <sup>6</sup> Mönö adaku, God Mönö aku r̄b m̄h̄j i  
kai k̄tön yadmä,  
“God. Nañ nöbö mö akuyöbö ñigö ögwö yöxön  
p̄im̄dlö.

J̄ ñiñ nagö röög m̄dölöi;  
ñiñ nöbö mö hör röög m̄döi aku,  
nañ pödpöd r̄m̄in ñigö ri ri abön nugwidix  
m̄d ri ab ḡ m̄dlö?

<sup>7</sup> Nañ r̄man, mag metyöbö m̄h̄ji ejol bla nöbö  
diba m̄dm̄in,  
nöbö mö bla il yöra bö m̄dmä aku,  
j̄ weik nañ nöbö mö akuyöbö r̄man, ñiñ iba  
m̄dañ,

<sup>8</sup> ap akuyöbö magalig nugwidix m̄jöñiñjö,”  
r̄m̄ä.

God r̄m̄in nöbö mö ap bla magalig nugwidix  
m̄jöñiñjö, rim mönö aku nugwönlugwöla ap bla  
magalig nöbö mö mo ñiñja m̄jöna. J̄ weik an  
nugwönlugwöla ap bla magalig nöbö mö mo ñiñja m̄dlö.

<sup>9</sup> J̄ Jisas röñ aku nugwöla. God nuñ Jisas yad  
abm̄in mögör̄b il k̄t hon m̄döñj wop aku, ejol  
piaku nöbö diba m̄dmä; Jisas nuñ nöbö ulm̄idö  
m̄döñja. God nun nöbö mö ögwö yöxm̄id aku m̄t,  
Jisas nöbö mö akuyöbö magalig kömö p̄nö, röñ,  
ölñj höb diba pöñ wöröxiñ, God r̄m̄in nun weik  
Nöbö Diba mil alig m̄dm̄in nugugiröñ, ib nuñwa  
yadm̄in adöç sö dum̄da.

<sup>10</sup> God nuñ ap bla magalig ri ñigöñ nugwidix  
m̄d aku, nöbö mö m̄iga akwör p̄ mögör̄b wä  
ödöriö nuñ aku p̄ ñiḡba, Jisas yad abm̄in hon  
m̄t olñj höb gwogwo ödöriö p̄im̄in, God nugwo

kau wä keiryöbö ödöriö nuŋwa keir aku nölöŋa. Aku agapim: Jisas nuŋ keir röŋ mönö wäaku nugw pön, nöbö mö miga akwör kau wä keiryöbö ödöriö aku Jisas pisan du m̄jöñä. <sup>11</sup> Nöbö mö ap kib mag gwogwo p̄ix aku ör̄ix abmid Nöbö aku aipam, nöbö mö wopik p̄ixa alig midölöi piaku aipam, Nuö ñiŋa paŋyöbö akwör. Makwam, Jisas nöbö mö piaku ñigö haul nöbö mölöu nöbö ni blaku, me rön yadön, möigw yööxl. <sup>12</sup> God Mönö r̄ib miŋi Krais nuŋ God nugwo yadöŋa,  
“Haul nöbö mölöu nöbö ni akuyöbö

ñigö haiwo nagöaku urön yad nöina;  
nagö höjöpaliba mögum rön, wopal yad ḡirön,  
ib nagö yadmön adöx sö duaŋ,” me röŋa.  
<sup>13</sup> God Mönö r̄ib miŋi Krais nuŋ yadöŋa,  
“God nuŋ ni nugwidix mid ri aböniŋö, ri r̄ibyöö  
nugwön,  
ni r̄ibyöö ḡiba alig miŋinö,” röŋa.  
Makwam Krais nuŋ mönö i yadöŋa,  
“God halöu ha ni nölöŋ piaku pisan midil ki,” me röŋa.

*Krais nöbö mö p̄inö, rön, nöbial m̄ixiñä n̄igöñ,  
höŋa*

<sup>14</sup> Krais nuŋ mönö ki yadön, “halöu ha” röŋaku, ñiŋ nöbö mö yöböaku mi, nuŋ keir nöbial m̄ixiñä n̄igöñ höŋ, kiŋaki nöbö mö pön p̄ixip dumin wöröxm̄idöi nöböaku nugwo p̄il pal n̄igiba wöröxöŋa. <sup>15</sup> Krais aliö alm̄in, nöbö mö wöröxn̄iŋö, rön, öim öim r̄ib diba yööxn̄ k̄labis nöbö rögx midim piaku, ñigö yau abm̄in öim öim

**2:11:** Mat 25:40    **2:12:** Sam 22:22    **2:13:** Ais 8:17-18    **2:14:**

1Jon 3:8; Rep 12:10

kömö m̄idibä maga ra. <sup>16</sup> Makwam Krais aliö alöŋ  
aku, ejol bla p̄i ri abnö, rön, alölöŋ; Abraham  
halöu ha bla p̄i ri abnö, rön, alöŋa. <sup>17</sup> Mag  
adakwör, Krais hön an haul nöbö mölöu nöbö  
nuŋwa r̄ig m̄idöl mag akuyöbö, nuŋ keir nöbial  
m̄ixiňa n̄igön, God ap höjöpal ur nölib nöbö wä  
ödöriö aku m̄idön, nöbö mö m̄id ri abm̄idölöi  
piaku n̄igö ögwö yöxon p̄i ri abön, öim öim God  
nugwo mabö r̄i nölib ri ab ḡir m̄idm̄in, God nuŋ  
nöbö mö ap kib mag gwogwo r̄im̄idöi akuyöbö  
p̄ix aku nugwön röböxa. <sup>18</sup> Krais hön mögör̄ib  
döul il k̄i m̄idön, anṭŋ ömörö agap ap̄im r̄im̄id  
aku nugwo kwo algör ör r̄im̄in, nuŋ keir nugw  
ri abm̄id aku m̄i, anṭŋ uliöxon nugwidix m̄id ri  
ab ḡi m̄ijöna.

### 3

#### *Jisas nöbö dib; Mosis nöbö ulm̄idö*

<sup>1</sup> Haul nöbö mölöu nöbö. God n̄igö kwo algör  
ör mönö wä nuŋwa yadm̄in, an God nöbö mö  
nuŋ keira m̄idöla. Jisas nuŋ God mönö mag wä  
pön dub Nöbö maku. Jisas nuŋ God Ap Höjöpal  
Ur Nölib Nöbö Dib Ödöriö aku. An Jisas mönö  
wä nuŋ aku nugw pön, God Mönö r̄ig yadm̄id  
mag akuyöbö c̄in̄iŋ aku, Jisas nuŋ öim öim anṭŋ  
r̄i nöiöna. Makwam, n̄iŋ öim öim Jisas nugwör  
r̄ibyöök nugu gör m̄ijöña.

<sup>2</sup> Mosis nuŋ God mönö yadöŋ aku nugwön, God  
nöbö mö nuŋ bla pön nugwidix m̄id ri abm̄ida.  
Mag aliö akuyöbö algör Jisas nuŋ God mönö  
yadöŋ aku nugwön magalig r̄i ri aböŋa. God nuŋ

Jisas nugwo mabö aku yad nıgönja. <sup>3</sup> Nöbö i ram ur nıgön aku, rama iba yadiñ bıl sö duen; nöbö rama ur nıgön nöbö aku nuñwör ib nuñwa yadiñ bıl sö diöna. Mag aliö akuyöbö, God nuñ Mosıs nugwo pi ri abmın, nöbö mö Mosıs nöbö dib me rı̄mı̄döia; jı̄ Jisas ib dib ödöriö mid aku, nöbö mö ib nuñwa yadiñ bıl sö duan. <sup>4</sup> Hölümib ram i hör wöxnö nıgöl; nöbö i ur nıgım mida. Mag aliö akuyöbö, ap agap apım mid akuyöbö magalig God nuñ ri nıgım mida.

<sup>5</sup> Mosıs nuñ God nöbö mö nuñwa mibıl yöra mabö ri nöl ri ab gırön, God nuñ mai agö mönöm anıñ yajön aku, nöbö mö piaku höd wöxnö yad nölönja. <sup>6</sup> Makwam Krais nuñ God Ha nuñwa ödöriö mid aku mi, nuñ nöbö ram mìnöbö röög midön, an God il nuñwa midöl nöbö mö bla nugwidix mid ri ab gi mida. An ap wä mai piññiñ aku nugw pön rıbyöök giba alig mıtjnıñ aku, nöbö mö nuñ akwör mıtjnıñja.

### *God mönö wä aku nugw pi gö nıgön röböxmijeñ*

<sup>7</sup> Makwam, Inöm Leia rı̄g yad akuyöbö nugwi. Nuñ yada,

“Wop kı̄ God mönö audiöök nugumıjöñ aku,  
mönö nuñ aku nugw pi.  
God mönö nuñwa nugwön  
ipit ri gırön höj nugumıjeñ.

<sup>8-9</sup> Nöhönıñ apıññiñ nöbö maduar ör,  
kım akuyöbö padokwo padök pañyöbö i  
höyüöiliö hö piñ du adokwebö mij bö (40)  
mögörıt rı̄g kap mibıl piaku midim,

ñigö ap rölibä akuyöbö piaku r̄i ḡirön, nugwidix  
m̄id ri abma aku,  
j̄i God nuŋ anŋ agö magim cöninjö, r̄im  
mönö na aku nugwölim;

r̄ib ñiŋa keir akwör yox nugwön r̄im dumidöja.

Nöhöninj apininj nöbö r̄ig rim mag akuyöbö,  
ñiŋ kwo algör God mönö yad höimöumijeñ.

<sup>10</sup> Aliö almidm̄in, ni nöhöninj apininj nöbö piaku  
nugumön ölisö wölüm yadma,

‘Ñiŋ öim öim ni höj nugwön, mönö na mai  
duölöinjö,’ r̄ima.

11 Makwam, ni ölisö wölüm, yadma,

‘“Ñiŋ mögorib wä duön ni p̄isanj midön,  
anjöi niŋön mid ri ab git mijöñinjö,” r̄im aku,  
dueñinjö,’ r̄ima.

Mönö ölisö yadön anjadö wöhö r̄imö!” röja.

<sup>12</sup> Makwam, haul nöbö mölöu nöbö. Ap kib mag  
gwogwo rön, God kömö mid aku mönö nuŋ aku  
röböxon, r̄ib ñiŋa keir yoxon r̄ibä niŋ aku mi,  
nugw ri aböña. <sup>13</sup> God Mönö r̄ib yadm̄idil aku,  
“Wop k̄i God mönö audiöx nugumijöñ aku,  
mönö nuŋ aku nugw pi.

God mönö nuŋwa nugwön

ipit ri ḡirön höj nugumijeñinjö,” röja.

“Wop k̄i” röja aku módö midöl m̄ik. Makwam,  
ñiŋ öim öim wop paŋ paŋ haul nöbö nölöu nöbö  
ñiŋ bla p̄isanj Krais mönö wä aku yadip uhö ḡirön,  
nuö nuö yad nölön, r̄ibyöö ḡiba alig mijöñia. Nöi  
mijöñia aku, k̄ijaki ñigö ap kib mag gwogwo r̄ib  
mönö inakmönö bli hörön ñigö pön p̄ixip duan  
Krais mönö wä aku röböxon.

<sup>14</sup> Höd an Krais mönö wä nuŋ aku nugwön, mönö nuŋwa nugw p̄i gö n̄igön, nugwo c̄irip ri abm̄iŋ mag akuyöbö, mai an öim öim ususör rön paŋ mag akwör Krais mönö wä nuŋ aku nugw p̄i gö n̄igön, nugwo c̄irip ri abön, r̄ibyöök ḡiba alig miŋn̄iŋ aku, Krais nöbö mö nuŋwa miđön, nugwo p̄isan n̄igio n̄igön mabö c̄in̄iŋa.

**15** God Mönö r̄ib yadm̄idil aku yada,  
“Wop k̄i God mönö audiōx nugum̄ijöñ aku,  
mönö nuñ aku nugw pi.

God mönö nuŋwa nugwön  
ip̄it r̄i ḡirōn höj nugumiſeñiŋö,” röŋa

Nöhönit̄ apin̄it̄ nöbö maduar ör,

kim' akuyöbö padokwo padök pañyöbö i  
höuöiliö hö pın du adokwebö mij bö (40)  
mögör'b rig kap mibıl piaku midim,  
ñigö ap rölibä akuyöbö piaku ri gırön, nugwidix  
mid ri abma aku,  
ji God nuŋ anıŋ agö magim cönüŋö, rim,  
mönö na aku nugwölüm;  
ri'b ñiŋa keir akwör yox nugwon rim dumidöŋa.  
Nöhönitj apinıtj nöbö rig rim mag akuyöbö,  
niŋ kwo algör God mönö yad  
höimöumijeŋiŋö," röŋa.

**16** Mosis nunj du Isrel nöbö mö mögörüb Ijip mïdïm pön höj nöbö mö piaku ñiŋ magalig God mönö nugwön höj nugumä. **17** Kïm akuyöbö padokwo padök panyöbö i höuöiliö hö pïn du adokwebö mïj bö (40) Isrel nöbö mö piaku ap kib mag gwogwo rïmïdïm, God ñïgö ölisö wölüm rïmïn, möqörüb rïg kap mibil piaku du mïdön

nöbö mö mığa wörök pörmä. <sup>18</sup> Makwam Isrel nöbö mö mığa öim God nugwo höj nugwön, mönünuñwa rı̄g yadmı̄d mag akuyöbö rımı̄dölmin mönüö, God nuñ mönüö ölüsö yadön, “Nı̄ nı̄gö nugumön ölüsö wöla. Mögörı̄b wä duön, nı̄ pı̄sañ mı̄dön aŋöi nı̄gön mı̄d ri aböñiñjö, rım yöraku dueñiñjö,” rön, aŋadö yad wöhö röŋa. <sup>19</sup> Makwam an nugwöla, nı̄n mönüö nuñwa nugw pölim aku mıt, du mögörı̄b wä aŋöi nı̄gön mı̄d ri aböyix yöraku dub maga nı̄gölön.

## 4

<sup>1</sup> “Nı̄n mögörı̄b wä duön, nı̄ pı̄sañ mı̄dön aŋöi nı̄gön mı̄d ri ab gıt mı̄jöñiñjö,” röŋ mönüö aku, Isrel nöhönin apı̄n in nöbö nugw pölim. Makwam wopik God anı̄ñjör mönüö ma aku yada. God mönüö yadön yadöŋa, “Nı̄n mögörı̄b wä duön, nı̄ pı̄sañ mı̄dön aŋöi nı̄gön mı̄d ri ab gıt mı̄jöñiñjö,” röŋ mönüö aku rı̄byöök nugw ri aböña. God nagö, “Ap wä nöinö rım aku pöinanjö,” rı̄b maga ra. <sup>2</sup> God rımın Krais mönüö wä aku Isrel nöbö mö nı̄gö yad nölmın nugumä mag akuyöbö, anı̄ñ kwo algör ör Krais mönüö wä aku yad nölmın nugumiñja. Jı̄ Isrel nöbö mö Krais mönüö wä aku nugwön, mi yadö rön, nugw pölim. Makwam, Isrel nöbö mö nı̄n Krais mönüö wä aku nugwön ap wä pölim. <sup>3</sup> Jı̄ an nöbö mö Krais mönüö wä aku nugwön, mi yadö, rön, nugw pöl nöbö mö bla, “Nı̄n mögörı̄b wä duön, nı̄ pı̄sañ mı̄dön aŋöi nı̄gön mı̄d ri ab gıt mı̄jöñiñjö,” röŋ mögörı̄b wä aku du mıtjnijja. God yadöŋa,

“Aliö alm̄dmä aku, n̄t n̄igö nugumön ölisö wölm̄in,

‘ “N̄iŋ mögör̄ib wä duön, n̄t p̄isanj m̄idön, aŋöi n̄igön m̄id ri ab ḡi m̄ijöñiŋö,” r̄im aku, dueñiŋö,’ r̄ima.

Mönö ölisö yadön m̄i aŋadö yad wöhö r̄ilö!” röŋa.

God aliö yadöŋ aku, j̄i nuŋ maduar ör mögör̄ib k̄i r̄i n̄igölön wop aku, ap cön piaku magalig mödö r̄ibyöŋ nugwön c̄inö röŋa.

<sup>4</sup> God Mönö aku r̄ib m̄iŋi mämäg n̄ig nugwön, wop m̄ij aku mönö bli m̄id aku nugunö. Mönö aku kai k̄iton yadmä, “God wop akuyöbö iŋösü sö mögör̄ib ap bla magalig r̄i n̄ig pörön, ‘Wop m̄ij aku aŋöi n̄igönö,’ rön, hör m̄idö,” r̄imä.

<sup>5</sup> Makwam God Mönö r̄ib mödö yadm̄idil aku, God yadöŋa, “ “N̄iŋ mögör̄ib wä duön, n̄t p̄isanj m̄idön aŋöi n̄igön m̄id ri ab ḡi m̄ijöñiŋö,’ r̄im aku, dueñiŋö,” röŋa.

<sup>6</sup> God r̄im̄in Krais mönö wä aku Isrel nöbö mö n̄igö yad nölmä, j̄i n̄iŋ nugwön, mi yadö rön, nugw pölim. Aku m̄i, mögör̄ib wä duön, God p̄isanj m̄idön aŋöi n̄igön m̄id ri aböyx̄iŋ aku, duölim. J̄i nöbö mö hör bli diöňa. <sup>7</sup> Makwam, nöbö mö mönö nuŋwa nugwön röbökim piaku wöröxīm, k̄im m̄iga akwör yönmiň, nöso maduebö Depid nuŋ God Mönö kai k̄iton, mönö mag wopik yadm̄idil aku yadön yadöŋa, “Wop k̄i God mönö audiöŋ nugumijöň aku, mönö nuŋ aku nugw pi.  
God mönö nuŋwa nugwön

ipit ri giron höj nugumijeñiñö,” röŋa.

Makwam God iswob, “Wop kif” röŋ aku mi, an nugwöla, wop nuŋ nöbö mö pön wop aku wöxnö niğöl.

<sup>8</sup> Makwam ñiŋ yajöña, “God maduar ör, ‘Ñiŋ mögörib wä duön, ni pisan mädön aŋöi niğön mäd ri ab gi mijöñiñö,’ röŋ aku, nöbö dib Joshua nöso auso nöbö yölön pön mögörib Kenan dumän, mäd ri ab gi midim adaku yadö,” cöňa. Jit wop aku yadölön; ñiŋ duön mögörib Kenan midim nugugiron, mönü akwör iswob yadöŋa.

<sup>9</sup> Makwam, God nuŋ wop mij aku aŋöi niğön tar mädöŋ mag akuyöbö, nöbö mö nuŋwa ñiŋ kwo algör ör aŋöi niğön tar mijöña. <sup>10</sup> God wop akuyöbö injösü sö mabö rön, wop mij aku aŋöi niğön hör mädöŋ mag akuyöbö, nöbö mö bïl kai God mögörib nuŋ sö diöñ piaku, ñiŋ mag aliö akuyöbö algör ör mabö r̄imidmä aky röböxon, du nuŋ pisan aŋöi niğön tar mäd ri aböňa. <sup>11</sup> Makwam, mögörib wä aky duön, God pisan mädön aŋöi niğön mäd ri ab gi mijöñiñö, röŋ mönü aky, an ususör rön, nugw pi gó niğön, God Mönü r̄ig yadmäd mag akwör ri giron mijniňa. Paŋ mag akwör almiňiň aky, Isrel nöbö mö höd God mönü yadöŋ aky nugw pölim, mögörib wä duölim, hö wörök pörim mag akuyöbö, an nöbö mö panyöbö i akuyöbö alen.

<sup>12</sup> Aky agapim: God Mönü aky kömö akwör mida. God Mönü aky, ap agapim ri ba cınöb cön ap aky cöna. Yu mıxıl ölüsö piaku magalig atu

ra; God Mönö aku mī ölisö mīda. Yuö an kwo duön, rīb madmag keir nīgön, inöma keir nīgön cōna; yuö an kwo duön, yōd kwol keir nīgön, yōd waba keir nīgön cōna; yuö an kwo duön, rīb wā yōxmīdöl aku mönö rīb gwogwo yōxmīdöl aku, pī wōxnö nīgan nugw ri abnīnja. <sup>13</sup> Agö mag bīlīm cīnīn akuyöbö, God nugugu mīdañ nugugırön cīnīnja; tar umadiö rīb maga nīgöl. Makwam, nuñwör anīn mönö diba yadön, agö mag bīlīm röл mönö aku yad nugwanj nugugırön nugwo yad nöinīnja.

*Jisas God Ap Höjöpal Ur Nölb Nöbö Dib Ödöriö  
mīda*

<sup>14</sup> Makwam, God Ap Höjöpal Ur Nölb Nöbö Dib Ödöriö an aku, God Ha nuñwa Jisas aku, nuñ duön Nuö pīsañ mīd makwam, Krais mönö wā nugw pöл aku, nugw pī cīcī nīgön rīt gırön mījnīnja. <sup>15</sup> God Ap Höjöpal Ur Nölb Nöbö Dib Ödöriö an aku hön mögörīb il kī mīdmīd aku, ap kib mag gwogwo anīn pön pīxīp dubä maga rīmīd akuyöbö aipam, ömörö anīn agap apīm rīmīd akuyöbö aipam, nugwo kwo algör ör rīmīdöňa, jī nuñ mag gwogwo i rölöň. Makwam, ömörö agap apīm anīn cōn aku, God Ap Höjöpal Ur Nölb Nöbö Dib Ödöriö an aku nugw ri ab gī mīd aku mī, anīn mī ödöriö uliöxon, <sup>16</sup> nöbö mibıl yöbö an wā ödöriö aku mīda. Makwam an God ipöxon röböxoinīn. God anīn uliöxon, Ha nuñwa yad abmīn hön wörököyen aku mī, God hogw rol kiň römīd gī mīd il yöra dumijnīn aku, nuñ anīn

ögwö yoxön pi ösös ri ri abön nugwidix mid ri  
abañ tar mid ri abniña.

## 5

<sup>1</sup> God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö dib bla magalig, nöbö piaku nöbö ñiñ i nugwön yad nigmidöia. Yad nigmìn, ñiñ nöbö mibil yöbö midön God mabö nurjwa r̄imidöia. Nöbö mö ap kib mag gwogwo r̄imidöi aku nugwön, hön meme mönö hön sipsip rag hö God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö dib bla nölmìn, ñiñ piönö r̄igpið rola pal urön, God höjöpal ur nölmidöia. Mabö ñiñja i mida. Nöbö mö God nugwo ri ablañe r̄imijöñ aku, ap bli rag hö God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö dib bla nölmìn ñiñ ap piaku God höjöpal ur nölmidöia. <sup>2-3</sup> God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö dib piaku, ñiñ keir aipam nöbö midön, ñiñ kwo algör ör ap kib mag gwogwo r̄imidöia. Makwam, nöbö mö piaku ap kib mag gwogwo r̄imidöi aku aipam, ñiñ keir ap kib mag gwogwo r̄imidöi aku aipam r̄ibyöök nugwön God ap höjöpal ur nölmidöia. Makwam, nöbö mö nugw ri abölön p̄in b̄ribä r̄imijöñ aku, God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö dib aku ñiñ ulioxön mönö höimöliö yadmidöia. <sup>4</sup> Ñiñ keir, nöbö diba midölönö, rön, mabö aku p̄imidölöi; God Eron nugwo yad nigmìn mabö r̄imidöen mag akuyöbö, ñiñ kwo algör yad nigmìn r̄imidöia.

<sup>5</sup> Pan mag adakwör, Krais nuñ keir, n̄i God Ap Höjöpal Ur Nöl̄ib Nöbö Dib Ödöriö mijinö, rön, yadolöñ; God ör Krais nugwo yadöña,  
“Nagö Ha na;

weik n̄t Nauö nagö m̄dlö,” me rȫja.

**6** Makwam God Mönö aku r̄b m̄nji mämäg n̄ig nugwön, God mönö i kwo yadȫj aku nugwöla. Nuñ Ha nuñwa yadȫja,

“Melkisedek nuñ ap höjöpal ur nöl̄b nöbö r̄g m̄dm̄d mag akuyöbö,  
nagö kwo algör ap höjöpal ur nöl̄b nöbö öim öim m̄jnañö,” rȫja.

**7** Jisas mögorīb döul il k̄t m̄d̄m, nugwo p̄l pal n̄iḡba r̄m̄dm̄in, Nuö nuñwa im nöl ḡrön, ajmöla aj halön höjöpal ḡr m̄dȫja. Nuö nuñwa yad nugwön yadȫja, “N̄t nugwidix m̄dane. J̄t al aliö rö, rön, yadm̄doi; nañ keir nugulö mag akwör n̄t rane,” rȫja. Jisas aliö r̄m̄in, God n̄c mönö nugwön, yad nugwön mag akwör rȫja.

**8** Jisas nuñ God Ha nuñ ödöriö aku, j̄t nuñ ömörö pön öliöx m̄dm̄d aku m̄t, n̄t pödpödiö Nuö mönö yajön mag akuyöbö c̄nö, r̄t r̄byöx nugwön, mag aliö akwör r̄m̄dȫja. **9** Nuö mönö yadȫj akuyöbö magalig rȫj aku m̄t, nuñ nöbö mö mönö nuñwa nugw pön mai dum̄doi piaku p̄t asix abañ, ñ̄t̄j mögorīb wä adȫx yöd röul adȫ kau sö yöraku wöluön öim öim kömö akwör m̄d ri aböña. **10** Pañ mag adakwör, God nuñ Jisas yadȫja, “Melkisedek nuñ ap höjöpal ur nöl̄b nöbö r̄g m̄dm̄d mag akuyöbö, nagö kwo algör ap höjöpal ur nöl̄b nöbö öim öim m̄jnañö,” rȫja.

*God mönö il aku nugw ri abön, nugw p̄t gö n̄göña*

**11** Mönö kai kitm̄idil pik m̄iga mid aku, j̄i r̄imgör nugwölöi aku mi, miñi ri öliöxon yadmön nugwöñia. **12** Ñigö God Mönö öim yad nölm̄idöl aku, ñiñ piöñö nugw ri abön nöbö mö bli yad nöloyix aku, j̄i r̄imgör nugwölöi aku mi, mönö höd nugub piaku ñigö iswob yad nölib maga ra. Weik ap ölisö niñibä wop ki, j̄i ñiñ kaua niñ gör midöia. **13** Halou ha kiai kaua niñ gör midöi piaku, mag rol aku wä, mag rol aku gwogwo, me rön, nugwölöi. **14** Makwam nöbö mö r̄iba mid bla r̄ip duön, mag b̄il aku r̄ib, mag b̄il aku rölib, me rön, nugw ri abmidöia. Ñiñ ap mag yöbö niimm̄idöia.

## 6

### *God mönö il aku nugw p̄inim*

**1** Krais mönö wä ñigö öim yad nölm̄idöi aku, ni yadön iswob wödib yadöin. Ram uriba, padö pinöb, padö p̄ilon rödon, p̄ilon rödon r̄im̄idölöi. Makwam, an keir mag kitiba rön God nöbö mö nuñwa miñiñö, ri riþyöox nugumidöi mag akuyöbö mödonwadö röböxon, God nuñ Ha nuñwa yad abmin anitj ñöox ñigöön wöröxon mönö wä akwör mödonwadö nugw p̄inim. Padö aku p̄ilon rödon, p̄ilon rödon röinij. **2** Röbö palmidöi mönö aku; God ñigö pi ri aban, me rön, imaga rola ñigmidöi mönö aku; nöbö mö wöröxon öbiöñ mönö aku; God nöbö mö magalig mönö diba yadön ñigö nuöm ñigan bli ölitj höba öim pöñ mönö aku; mönö piaku iswob yadöin. Krais mönö wä höd nugwim piaku, riþyöox nugw gör midön,

Krais mönö wä bli kwo nugwöñ aku waiö. <sup>3</sup> God anïñ nugwidix mïdañ nugugirön, an Krais mönö wä bli kwo yad nölïñ nugwöñña.

<sup>4</sup> Nöbö mö Krais mönö wä nuñwa nugw pön mai röbököñ piaku, ñiñ iswob ap kib mag gwogwo rïmïdöi aku, pödpöd rïmïn aliö alölïñjö, rön, röbököñ, Krais mönö wä nuñ aku nugw peñim. Ñiñ God mil wä nuñ aku mödö nugumä; God ap wä adöx yöd röul adö kau sebö nölmïd aku mödö nugumä; Inöm Leia nuñ yuö ñiñ kwo mödö höjä.

<sup>5</sup> God Mönö wä aku mï id yön aku mödö nugumä; God nuñ nöbö mö mögörïb il kï nugwidix mïdiba rïmïd Nöbö aku, ölisö nuñwa mödö nugumä. <sup>6</sup> Ap piaku magalig mödö nugumä aku, jï Krais mönö wä aku röbökmä. Makwam, ñiñ iswob ap kib mag gwogwo rïmïdöi aku, pödpöd rïmïn aliö alölïñjö, rön, röböxbä maga mïdenim. Aku agapim: ñiñ aliö almijöñ aku, ñiñ God Ha nuñwa iswob bï katlö watlö um sö pïl pal niçin nugugirön nöbö mö piaku nugwön God Ha nuñwa yad höimöuöñña.

<sup>7</sup> Mögörïb yöraku ap iñä yuñ, ruö pïlïp pïlïp ranj, wöl ri abön ap maga u ri aban, nöbö mö halöu ha möriwö aku nïmïba rïmïdöi piaku nïmöñña. Aliö alan, God mögörïb aku wahax pön ap wä nöiöna. <sup>8</sup> Jï mögörïb yöraku ap iñä yuñ, ruö pïlïp pïlïp ranj, mïnuö kaigap piakwör wölanj, ap maga yaxen aku, mögörïb aku mögö gwogwo ödöriö. God mögörïb aku mönö ölisö yadib maga ra. Mai bï yuö keir yönmid möl bö abiñ yöñöna.

<sup>9</sup> Makwam, nöbö nugub wä nï bla. Mönö dib

i rögxg yadmīdöla, ji ñiñ keir Krais mönö wä aku röböxiñjö, rön, yadmīdölöl; nugw ri abnö, rön, yadmīdöla. Aku agapim: ñiñ Krais nöbö mö nuñwa mīdön, nöbö mö nuñ bla rīg rīmīdöi mag akuyöbö ñiñ kwo algör pañ mag akwör rīmīdöi aku nugwöla. <sup>10</sup> God nuñ amnīmab ren; rīg yadmīd mag akwör cōna. Ñiñ höd God mabö nuñwa rön, madmag nīgön, nīgö nöbö mö nuñwa pī ri abön rī nölmīdöi aku aipam, weik kwo algör ör nöbö mö nuñwa pī ri abön rī nölmīdöi aku aipam, God nuñ nugwön uplöben. <sup>11</sup> Makwam anñj wä cōn aku, ñiñ magalig mag mīd akwör öim öim rī gīron mīdīp dumīd dumīd, du God pīsañ öim öim mīd ri abnīñjö, rī rībyöö nugwöi mag akuyöbö, cōna.

<sup>12</sup> Nīgö ipītībä maga ra aku, nugw ri aböñä. Krais mönö wä nuñ aku nugw pī gö nīgön, ömörö hanj ususör rön rībyöö gība alig mīdöi nöbö mö bla, God ap wä nöinö, röñj aku pöñä. Ñiñ mag akuyöbö algör rī gör mīdīñ, nīgö ap wä mīda nöiöna.

<sup>13</sup> God nöso maduebö Ebraham nugwo mönö ölsö maaku yad nīgiba, nöbö dib God rögxib i alig mīdölöñja nugwön, nöbö mö bli ib ñiñja yadölöñj; ib nuñwa keir yadön yadöñja, <sup>14</sup> “Nī Mīdla, nī nagö mönö ölsö ma yad nīgmīdla, nī nagö nugwidix mīdön rīmön nugugīrön, nöbö mö nagö gīrañ mīga ödöriö mījöñiñjö,” röñja. <sup>15</sup> Ebraham mönö nuñ aku nugwön, tar pöö mīdīm mīdīm, God ap wä yadön aku pöñja.

**16** An nöbö mö, mönö ölisö ma yad nıgiba, nöbö dib i ib nuŋwa yadön, mönö ölisö ma yad nıgmıdölönjö, rımidöla. Aliö almın, nöbö mö bla nugwön, algör ör mönö aku mönö ölisö ma yad nıgmıdöinjö, rı rıbyöök nugwöia. **17** Paŋ mag akwör, God ib nuŋwa keir yadön, “Nı Midla, nı nagö mönö ölisö ma yad nıgmıdlö,” röŋaku, nöbö mö bla halou ha yox pön höñ akuyöbö, nı rıb yonyöbö yoxon adöi keir röinaku nugw ri abiŋ, me rön, mönö akuyöbö yadöŋa. **18** Makwam, an nöbö mö ap kib mag gwogwo rön, ipöxön God adö höl piaku, mör ap wä nıgö nöinö, röŋaku pıba rımidölönjö, rön, rıbyöök gıba alıg mıjnıŋa. God ib nuŋwa keir yadön, Nı Midla Aliö Midlö, röŋa; nagö mönö ölisö ma yad nıgmıdlö, röŋa. Mönö mös yadöŋaku nugwön nugwöla God nuŋ mönö inakmönö höribä maga nıgöl. **19** God Rama Ram Möl Yuadö Möl Lei Keiryöbö Ödöriö aku wölj mea idıx nıgmın, nugwo mämäga nugwölöl aku, jı mönö ölisö ma aku yad nıgmın, an rıb mag panjöbö akwör yox nugwön, rıbyöök gıba alıg nugwo pox midöla. Mönö ölisö mı ödöriö aku, God ram mag röur yuebö möl nuŋaku dumıdaku mı, mı ölisö mıda; memexenım. **20** Melkisedek nuŋ God ap höjöpal ur nölib nöbö midmida aliö akuyöbö, Jisas nuŋ God Ap Höjöpal Ur Nölib Nöbö Dib Ödöriö an aku nıgon, God Rama Ram Möl Yuadö Möl Lei Keiryöbö Ödöriö aku höd duön, anıŋ me rön, Nuö nugwo höjöpal gır mıda. Nuŋ God Ap Höjöpal Ur Nölib Nöbö Dib Ödöriö öim öim mıjona.

## 7

*Kiŋ i God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö m̄idm̄ida*

<sup>1</sup> Melkisedek nuŋ kiŋ m̄idön, nöbö mö mögör̄ib Salem nugwidix m̄id ḡirön, God ölüsö magalig m̄id Nöbö aku nugwo ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö aku algör ör m̄idm̄idöja. Makwam kiŋ bli hön, nöso maduebö Ebrahim nugwo r̄i gwogwam r̄im̄idm̄in, Ebrahim nuŋ n̄igö r̄ibix abön, ap wä wä n̄iŋ bla p̄irag höm nuguḡirön, Melkisedek hön Ebrahim nugwo ödöi mibil yöra nugwön, God höjöpalön, Ebrahim nugwo nugwidix m̄idane, röja. <sup>2</sup> Melkisedek aliö alöja nugwön Ebrahim ap wä p̄irag höj ap piaku, magalig nuöm n̄ig Melkisedek nugwo mag panjöbö i nölon, nuŋ keir mag akuyöbö mac sö pöja. Melkisedek ib nuŋwa il mös m̄ida. Ib nuŋwa Melkisedek aku p̄i hōuöilön, “Kiŋ Mag Wä Akwör Rö” r̄im̄idöia. J̄i nuŋ mögör̄ib Salem kiŋ m̄idm̄id aku, ib aku p̄i hōuöilön, “Kiŋ Tar M̄idib Maga Nölö” r̄im̄idöia.

<sup>3</sup> Melkisedek nuŋ God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö aku, j̄i nuöm il adö aku aliö m̄ida, nuö nöhöniŋ il adö aku aliö m̄idö, rön yadm̄in, nugwölöl. Ib nugwo kai k̄itim wop aku, nuöma yöö pön höj wop aku, me rön yadm̄in, nugwölöl; wöröxoŋ wop aku, me rön algör ör yadm̄in, nugwölöl. Nuŋ öim öim God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö m̄idm̄id aku, nuŋ God Ha nuŋwa röög m̄ida.

<sup>4</sup> God nöso maduebö Ebrahim nugwo nugum̄in wä r̄im̄in, nöbö diba m̄ijnaŋö, röj mönö aku nugwön nugwöla nuŋ nöbö diba m̄idöja. J̄i Ebrahim nuŋ Melkisedek nugwo nöbö dib ödöriö

m̄döŋ̄ aku nugwön, ap wä p̄rag höŋ̄ ap piaku, nuöm n̄ig nugwo mag paŋyöbö i nölön, nuŋ̄ keir mag akuyöbö mac sö pöŋ̄a.

<sup>5</sup> Aku höd meme alöŋ̄a. Mai Mos̄is nugwo yȫx pön höm dib rȫxön, God Mönȫ aku r̄ib m̄iŋ̄i kai k̄itön yadöŋ̄a, “Ebraham yȫxim yȫxip duön, nöbö mö Lipai ila m̄idöi piaku, God ap höjöpal ur nölb̄ mabȫ r̄imidim̄ nugugırön, n̄iŋ̄ Isrel nöbö mö akuyöbȫ magalig, r̄iḡ ap agap apim̄ p̄imijöñ̄ akuyöbȫ, n̄igȫ nuöm n̄iḡ mag paŋyöbȫ i rag hö nölön, n̄iŋ̄ keir mag akuyöbȫ mac sö p̄inȫ,” röŋ̄a. An Mos̄is lo adaku nugwön nugwöla, n̄iŋ̄ magalig Ebraham il nuŋ̄wa m̄idm̄idöī aku, j̄i ha nuŋ̄ i Lipai hödiga m̄idm̄idöī akwör n̄igȫ öim̄ nuöm n̄iḡ mag paŋyöbȫ i nölm̄idöia.

<sup>6</sup> God nöso Ebraham nugwo yadöŋ̄a, “N̄i nöbö mö nagȫ bla p̄i ri ab gī m̄ijinȫ,” röŋ̄a. God mönȫ yadöŋ̄ wop̄ aku, Ebraham nuŋ̄ nöbö bli ap nölm̄idȫl; j̄i Melkisedek hön̄ Ebraham nugwön, God höjöpalön, Ebraham nugwo nugwidix m̄idane, r̄im̄, Ebraham ap wä p̄rag höŋ̄ ap bla mag paŋyöbȫ i nuöm n̄iḡ Melkisedek nugwo nöloŋ̄a. J̄i Melkisedek nuŋ̄ Lipai ila nöbö i m̄idm̄idȫl. <sup>7</sup> An nugwöla, nöbö i hön̄ nöbö i God höjöpalön, nöbö k̄i nugwo nugwidix m̄idane, r̄im̄ijöñ̄ aku, nöbö God höjöpalön nöbö aku nöbö dib, nöbö i nöbö ulm̄idȫ. Makwam, an nugwöla Melkisedek nöbö dib, nöso Ebraham nöbö ulm̄idȫ. <sup>8</sup> Isrel nöbö mö r̄iḡ n̄iŋ̄ bla nuöm n̄iḡ mag paŋyöbȫ i Lipai nöbö nölim̄ n̄iŋ̄ pȫn̄, m̄idip̄ duön̄ nöbö nom̄ rȫxgon̄ wöröxoïä. J̄i

Ebrahim nuŋ ap wä pı̄rag höŋ apaku nuööm nı̄g panjöbö i Melkisedek nölüm pön nöbö aku, God Mönö aku nugwön, nuŋ kömö mıtö, nugunı̄ja.

**9-10** Ebrahim nuŋ Melkisedek ap nuööm nı̄g nölön̄ aku, halȫ ha yȫx pön hölön̄ wopaku nölön̄ja. Mai mıt̄, Aisak nugwo yöxīm, Aisak piöñö Jekop yöxīm, Jekop nuŋ Lipai yöxīm yöxīp höuöilmel rım̄ höm̄, Lipai nöbö piaku God ap höjöpal ur nöl̄b mabȫ aku rım̄idim̄ nugugırön̄, Isrel nöbö mö akuyöbö rı̄g ap nı̄ŋ bla nuööm nı̄g Lipai nöbö piaku nöl̄midöia. Jı̄ Ebrahim nuŋ ap nuööm nı̄g Melkisedek nugwo nölön̄ aku, Lipai nöbö piaku nı̄gö yȫx pön hölim̄ wopaku nölön̄ aku mıt̄, an nugwöla Ebrahim aipam, nöhönīŋ nuŋwa Lipai ila aipam, ap nuööm nı̄g Melkisedek nugwo nöl̄b ila aku aliar mıt̄dmä.

*God Ap Höjöpal Ur Nöl̄b Nöbö Yonjöbö aku,  
nöbö hödyöbö piaku yöra pȫja*

**11** Mosı̄s God Mönö kai kıt̄ön̄, al aliö cöñīñö, rȫj mönö aku nugwön̄, Juda nöbö mö nı̄ŋ hön̄ meme hön̄ sipsip ap bla pön duön̄, Lipai ila God ap höjöpal ur nöl̄b nöbö bla nöl̄mın̄, nı̄ŋ pal God höjöpal ur nöl̄midöia. Juda nöbö mö aliö alm̄idmın̄ God nugumın̄ nı̄ŋ nöbö mö kömö wä nı̄ me rı̄b maga rȫx aku, God Nöbö yonjöbö Melkisedek rȫxgı̄b keiryöbö i yad abölöx; Lipai nöbö akuyöbö God ap höjöpal ur nöl̄ gırön̄ mıt̄döyīxa. Jı̄ God Nöbö yonjöbö Melkisedek rȫxgı̄b i yad abȫja. **12** God Ap Höjöpal Ur Nöl̄b Nöbö Yonjöbö aku hön̄, God ap höjöpal ur nöl̄b nöbö hödyöbö piaku yöra pı̄m̄ījön̄ aku, lo yonjöbö algör hön̄, lo hödyöbö aku yöra pȫna.

**13** Makwam God Mönö r̄ib yadm̄id̄il k̄i, God Ap Höjöpal Ur Nöl̄ib Nöbö Yonjöbö aku Nöbö Dib ana akwör. Lipai nöbö mö il aku yöxit̄p duön nugwo yox pön hölim; Nöbö Dib ana il nuñ aku nöbö panjöbö i God ap höjöpal ur nöl̄ib mabö aku rölöñ. **14** Juda nöbö mö ila akwör yöxit̄p duön Nöbö Dib ana nugwo yox pön hömä. Mosis nuñ Juda nöbö ila bli God ap höjöpal ur nöl̄ib mabö r̄iñ, me rön, mönö bli yadölöñ. **15** Makwam God Ap Höjöpal Ur Nöl̄ib Nöbö Yonjöbö aku, Melkisedek nuñ God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö m̄idm̄ida rögx m̄idm̄id aku mi, ap yadm̄id̄il k̄i wöxnö ödöriö m̄ida. **16** Mosis kai kitöñ lo mönö aku nugwön, ñiñ Nöbö Dib ana God ap höjöpal ur nöl̄ib mabö ran me rön yadölöyx. Nuñ Nöbö ölisö mag keiryöbö alig m̄idim, ap i nugwo p̄il pal niğibä maga niğöl aku mi, nuñ God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö i m̄ida. **17** Aku agapim: God Mönö r̄ib miñi kai kitön, God mönö bli Krais nugwo yadöñ mönö aku kai kitön yadmä,

“Nañ höjöpal ur nöl̄ib nöbö Melkisedek rögx öim öim miñnañö,” r̄imä.

**18** God nuñ Mosis nugwo yadm̄in, Mosis nöbö mö ñiğö yad nölöñ lo aku, agö magim r̄iba r̄im̄idöñ aku r̄ibä maga niğölöñ; hör mönö i rögx niğöñ aku mi, God nuñ pi hör piaku niğöñja. **19** God nuñ Mosis nugwo yadm̄in, Mosis nöbö mö ñiğö yad nölöñ lo aku, ap gwogwo bla i r̄im̄in wä r̄ib maga niğölöñ. J̄i God nuñ ap wä anñ nöla; ap hödyöbö aku wöhö. Makwam an r̄ibyöñ git̄ba alig

m̄döla. Ap wä yonjöbö aku nugw pön, God m̄d il yöra hönt̄ja.

**20** God ap höjöpal ur nöl̄b nöbö hödyöbö piaku mabö ñiŋ h̄od pim wop aku, God nuŋ mönö ölisö ma bli yadön yad n̄igölöŋ. J̄t God nuŋ Nöbö Dib ana God ap höjöpal ur nöl̄b nöbö yad n̄igöŋ wop aku, God mönö ölisö ma yadön yad n̄igöŋa.

**21** Nöbö Dib ana God ap höjöpal ur nöl̄b nöbö yad n̄ignöb, God mönö ölisö ma yadön yadöŋa,

“N̄t Nöbö Diba, n̄t mönö ölisö ma yadm̄dla; mai mönö i keir yadöin.

Nagö öim öim ap höjöpal ur nöl̄b nöbö m̄danö,” röŋa.

**22** God nuŋ mönö ölisö ma yadön yadöŋ akum̄, an nugwöla Jisas wörököŋ aku m̄t, God nuŋ mönö yonjöbö wä ödöriö aku röböken.

**23** God höjöpal ur nöl̄b nöbö hödyöbö piaku, nöbö m̄iga mabö aku p̄mä. I wörök̄im, God ap höjöpal ur nöl̄b nöbö yonjöbö i yad n̄igm̄n, mabö aku rön m̄dm̄da; aku wörök̄im yonjöbö i piöŋö rön m̄dm̄da; aku wörök̄im yonjöbö i piöŋö rön m̄dm̄da. I öim m̄dm̄dölo. **24** J̄t Jisas nuŋ mag akuyöbö röl; nuŋ öim kömö m̄da aku döŋö, mabö aku röböxölo. God ap höjöpal ur nöl̄b nöbö öim öim m̄jöna. **25** Jisas öim öim kömö m̄döŋa, wopik kömö m̄da, mai öim öim kömö m̄jöna akum̄, nöbö mö God nöbö mö nuŋwa m̄diba, Jisas ñigö ñöŋ n̄igöŋ wörököŋ mönö wä akum̄ nugw p̄m̄jöŋ akum̄, nuŋ öim öim ñigö p̄t as̄x abit̄ maga ra.

**26** Jisas nuŋ nöbö lei ödöriö; nuŋ ap kib mag gwogwo ulul ulul bli röl; nuŋ hölul mädöl. Jisas mögörüb il k‡ nöbö mö ap kib mag gwogwo r̄imädöi bla pisan mädöŋa, j‡ God nugwo pön du mögörüb wä adöx yöd röul adö sö yöraku n̄igöŋa. God Ap Höjöpal Ur Nölüb Nöbö Dib Ödöriö ana maku pal. Anıŋ r‡ nöl ri abib maga ra. **27** God ap höjöpal ur nölüb nöbö dib ödöriö hör akuyöbö, wop paŋ paŋ öim öim ap kib mag gwogwo n̄iŋ keir r̄imädöi akuyöbö, ap pal God höjöpal ur nölön, mai nöbö mö piaku ap kib mag gwogwo r̄imädöi aku, ap pal God höjöpal ur nölmädöia. J‡ Jisas anıŋ nöbö mö piaku magalig ap kib mag gwogwo r̄imädöi aku nugwön, mi wop paŋyöbö mädöy iör b‡ katlö watlö um sö nuŋ nuŋ keir höjöpal ur nölöŋa. Mi wä ra!

**28** God nuŋ Mosis yadm‡n Mosis nuŋ nöbö mö yad nölön lo aku r‡g yadm‡d mag akuyöbö rön, nöbö ap kib mag gwogwo r̄imädöi akuyöbö nöbö i yad n̄igim, nuŋ God ap höjöpal ur nölüb nöbö dib ödöriö mädöŋa. J‡ mai God nuŋ mönö ölisö ma yadöŋ aku, God Ha nuŋwa keir yad n̄igöŋa. God ap agap apim Ha nuŋwa r‡ba r̄imädö, r‡ r‡byöök nugwön aku, Ha nuŋwa ap magalig r‡b maga ra.

## 8

### *Jisas nuŋ God Ap Höjöpal Ur Nölüb Nöbö Dib Ödöriö an*

**1** Mönö yadm‡dil k‡ il aku aliö mäda: God Ap Höjöpal Ur Nölüb Nöbö Dib Ödöriö an aku duön God adöx yöd röul adö kau sö mila alig mäd Nöbö

aku imag mîrix adö römid git mîda. <sup>2</sup> God Ap Höjöpal Ur Nölîb Nöbö Dib Ödöriö an aku, nuñ God höjöpalib ram yöraku mabö rîmîda. Jisas nuñ mabö rîmîd höjöpalib ram aku, nöbö mö ur nîgölim; God höjöpalib ram mīt aku, God Nöbö Diba nuñ keir ur nîgönya.

<sup>3</sup> God ap höjöpal ur nölîb nöbö dib ödöriö mögörîb döul il kī piaku magalig, nöbö mö ap kib mag gwogwo rîmîdoi bla ñîn hön meme mönö hön sipsip ap bla rag hö, God ap höjöpal ur nölîb nöbö dib ödöriö nölmîn, ñîn piöñö bli pal God nugwo ri ablañe rön höjöpal ur nölmîdoi; bli pal ap kib mag gwogwo rön pîxa alig midöi aku God nugwön röböxañ, me rön, rîgpîd rol aku pal urön God höjöpal ur nölmîdoi. Mag akuyöbö, God Ap Höjöpal Ur Nölîb Nöbö Dib Ödöriö ana ap bli God nugwo nölîba rönya. <sup>4</sup> Jisas mögörîb adöx yöd röul adö kau sö mid aku mīt, nuñ God Ap Höjöpal Ur Nölîb Nöbö Dib Ödöriö mîda. Jî nuñ mögörîb il kī midöx aku, God ap höjöpal ur nölîb nöbö i midölöx. Aku agapîm: God rîg yadöy akuyöbö, nöbö Lipai ila yox pön hoi nöbö piakwör, God ap höjöpal ur nölîb mabö rî gîrön, Mosîs lo mönö kai kitöy aku nugwön, ap pal God höjöpal ur nölmîdoi. <sup>5</sup> Mögörîb döul il kī God ap höjöpal ur nölîb mabö rîmîdoi aku, anau röwg nugwön rîmîdoi mag akuyöbö rîmîdoi; ap yöbö aku mögörîb adöx yöd röul adö kau sö mîda. Ada akwör, Mosîs nuñ God ap höjöpal ur nölîb ap uñ ram aku uriba röy aku, God nugwo yadönya, “Nañ önöy ajmag piaku midön, nī nagö yabumön

nugumö akuyöbö magalig paŋ aliar ranö,” röŋa.

<sup>6</sup> God Ap Höjöpal Ur Nöl̄ib Nöbö Dib Ödöriö ana Jisas, God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö dib ödöriö hödyöbö piaku r̄ig r̄im̄döi mag akuyöbö r̄im̄döl; nuŋ mabö dib ödöriö r̄im̄da. God Ap Höjöpal Ur Nöl̄ib Nöbö Dib Ödöriö ana Jisas raŋ, God nöbö mö nuŋwa pön mönö aku, Mosis kai k̄itön mönö aku algör m̄idöl. God nöbö mö nuŋwa pön mönö aku yadiba, nuŋ mönö ölisö ma yad n̄igöön yadöŋa, “N̄ n̄igö mönö mi yadm̄idla, nöbö mö na n̄igö ap wä ödöriö nöinö,” röŋa.

<sup>7</sup> God mönö ölisö ma hödyöbö yad n̄igöŋ aku, God r̄iba r̄im̄d mag akuyöbö rȫx aku, nuŋ mönö ölisö yoŋyöbö aku pön hölȫx. <sup>8</sup> Nöbö mö bla m̄id ri abm̄idölöi aku, God n̄igö yadiba, mönö yadib nöbö nuŋ i r̄iba nölm̄in, God Mönö kai k̄itön yadöŋa,

“N̄ Nöbö Diba n̄igö yadm̄idla,

mai n̄ Isrel nöbö mö akuyöbö aipam  
Juda nöbö mö akuyöbö aipam

n̄igö mönö ölisö ma yoŋyöbö i yaj̄na.

<sup>9</sup> N̄ nöhon̄iŋ ap̄iŋiŋ maduebö bla imag rol na n̄igöön,

Ijip yöbö pön höma aku,  
j̄i mönö ölisö ma yadȫn yad n̄iḡim aku yöxölim  
aku mi,

n̄i n̄igö röbȫxma.

Makwam, n̄i mönö aliö akuyöbö  
n̄igö iswob yadöin.

<sup>10</sup> N̄ Nöbö Dib n̄igö yadm̄idla,  
mai n̄ Isrel nöbö mö piaku

ñigö mönö ölisö ma yad nigion,  
     lo na aku r̄ib madmag yuör̄ib ñinj kwo nig  
         nölmön,  
         ñinj nugw ri abön r̄ibyööx nugu gırön mijoñña.  
 Makwam, ni God ñinja mijina;  
     ñinj nöbö mö na mijoñña.  
 11 Wop aku, nöbö mö ni bla,  
     haul hödpig nöbö mö bli ñigö,  
 'Nöbö Diba nuj God midaku nugw pö,' rön,  
     yadeñ.  
 Aku agapim: nöbö mö ulul aipam, nöbö mö dib  
     aipam,  
     ñinj magalig ni nugwöñña.  
 12 Ap kib mag gwogwo r̄imidöi aku,  
     ñigö ulioxön röböxnä.  
 Ap kib mag gwogwo r̄imidöi aku,  
     r̄ibyööx nugu gör midön ñigö mönö diba  
         yadoinö," röñja.  
 13 God nuj mönö ölisö ma yonyöbö kit yad  
 nigion, "mönö ölisö ma yonyöbö" yadöñ aku mi,  
 an nugwöla nuj mönö hödyöbö aku weik ram mi  
 lido lil ri pin akuyöbö mabö midöl, röñja; ap lido  
 lil ri pin akuyöbö igöp anjadö hölögipiba r̄imida.

## 9

*God ap höjöpal ur nölib nöbö hödyöbö piaku,  
 hön meme sipsip yöñö hañaaku pön, God höjöpal  
 ur nölmidmä*

1 God mönö ölisö ma höd yad nigion adaku mai  
 duön God höjöpaliba r̄imidim aku, hör höjöpalib  
 maga nigölöñ; kitib wä ri gırön höjöpalmidmä.

God nuŋ yadmİN, ap uñ ram i ur nİgön du nugwo höjöpalmİdmä. <sup>2</sup> Ap uñ ram aku, ram möl mös wöd nİgmä. Ram mag röur möl i wöd nİgön, Ram Möl Yuadö Möl Lei aku, me rİmİdmä. Ram möl yuebö möl aku hötikö pina nİgmİdİb ap i nİgön, äbäñ mİdöy nİgön, God höjöpal ur nölitb bred aku öim öim rag hö äbäñ rol aku nİgmİdmä.

<sup>3</sup> Makwam ram mag röur möl i wöd nİgön, nİapnİap uñ dib mei aku idixmä. Ram möl yuebö möl aku, Ram Möl Yuadö Möl Lei KeiryöbÖ Ödöriö aku me rİmİdmä. <sup>4</sup> Ram möl yuebö möl aku, bİ äbäñ mİdöy rİ nİgön, rİg gol pİ pal aso röx nİgön pön rol yöraku nİgön magalıg pöröb gırön, ap hölitj wä höb aku rol yöraku urmİdmä. Rİg gol pön rim biyöj dib i, God Mönö Öltsö Mİ Ödöriö Yad Nİgön Biyöj Maga, me rİmİdöi aku aipam mİdöňa. Biyöj möla yuö bö, God lo mönö kai kİtöj rİg hogwa aku aipam, Eron sauö pön yönmid nuňwa mogw bîrönj aku aipam, ap mana wi yöj rİg gol pön rim möl aku nİgİm mİdöňj aku aipam, biyöj möla nİg gİm mİdöňa.

<sup>5</sup> God mİd mİk, me rön, God Mönö Öltsö Mİ Ödöriö Yad Nİgön Biyöj Maga mİdöňj rola adöi adöi ejol rögxgİb ap hogwa upiç bla alig rİ nİgmä. Ap kib mag gwogwo rİmİdöl pİx aku, God nugwön röböxaŋ, me rön, hañ ulul ulul rag hö höjöpal ur nölmİdöi mibil yöraku. Ap piaku mönö aku weik yad mİlkap nİgön kai kİtib maga nİgöl.

<sup>6</sup> Ap piaku magalıg rİm mİdmİN nugugırön,

God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö piaku öim öim, ap uñ rama ram möl r̄iñadö bö duön, God mabö aku r̄im̄dmä. <sup>7</sup> Jि God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö hör piaku Ram Möl Yuadö Möl Lei Keiryöbö Ödöriö aku dub maga n̄igölöñ. K̄im pañ pañ, God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö dib ödöriö akwör, sipsip haña p̄iragön ram möl aku dum̄döñja. Ap kib mag gwogwo nuñ keir röñ piaku p̄ix aku aipam, nöbö mö nugw ri abölön ap kib mag gwogwo rim piaku p̄ix aku aipam, God nugwön röböxañ, me röñ, hañ aku p̄iragön ram möl aku duön, God höjöpal ur nölm̄döñja. <sup>8</sup> Alöñ aku, Inöm Leia nuñ anit̄n yabum̄n nugwöla, ap uñ ram aku ram möl mös m̄dm̄da aku mi, Ram Möl Yuadö Möl Lei Keiryöbö Ödöriö aku dub maga n̄igölöñ. <sup>9</sup> God nuñ alöñ aku, anit̄n nöbö mö weik m̄döl wop k̄i, r̄ibyöñ nugwöñit̄nö, röñ, aliö alöñja. Ap nölm̄dim aku aipam, hön meme hön sipsip ap piaku pön duön pal God höjöpal ur nölm̄dim aku aipam, ap kib mag gwogwo r̄im p̄ix madmag yuö ñit̄ kwo m̄döñ aku ör̄ix abm̄n, God nöbö mö hölul m̄döl nuñwa m̄dibä maga n̄igölöñ. <sup>10</sup> Aliö alm̄dim aku, ñit̄ hör ap n̄im̄ib, röbö n̄im̄ib, röbö palib, ap rolrol sö piakwör nugwön r̄im̄dmä. Lo mönö hödyöbö piaku nugwön ap k̄it̄ib wä r̄im̄dim aku, ñit̄ God mönö ölisö ma yonyöbö aku pȫx m̄d ḡiröñ, anau rȫx nugwön r̄im̄doi mag akuyöbö r̄im̄dmä.

*God Ap Höjöpal Ur Nöl̄ib Nöbö Yonyöbö aku,  
hañ nuñwa keir pön du God höjöpal ur nöloñja*

**11** Krais nuŋ r̄im̄in ap m̄i wä mödö höŋa. Nuŋ God Ap Höjöpal Ur Nöl̄ib Nöbö Dib Ödöriö m̄idön ap wä piaku nugwidix m̄ida. Nöbö mibil yöbö ana m̄idön anıŋ r̄i nölm̄id ram aku, nöbö r̄i n̄igim ap uñ ram hödyöbö m̄idm̄id akuyöbö m̄idöl; God mögör̄ib k̄i r̄i n̄igön, Krais mabö r̄im̄id ram aku r̄i n̄igölön. Krais mabö r̄im̄id ram aku, m̄i ram wä keiryöbö. **12** Krais hön meme hön kau ha palön, haña pön du God höjöpal ur nölm̄idim mag aliö akuyöbö rölön; hañ nuŋwa keir p̄inöŋ akwör God höjöpal ur nöloŋa. God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö hödyöbö piaku öim öim haña hörön höjöpal ur nölm̄idim mag akuyöbö rölön; anıŋ p̄i God p̄isan n̄igliu nöinöb, hañ nuŋwa keir wop panyöbö m̄idöy iör pön du Ram Möl Yuadö Möl Lei Keiryöbö Ödöriö aku duöŋ aku m̄i, an öim öim kömö m̄idib maga ra.

**13** Nöbö mö lo hödyöbö nugwön, ap kai kai rön God mämäg il rola leia m̄idöyix aku rölön, hölul m̄idm̄idim nöbö mö piaku hömin, God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö piaku wop bli hön meme i pal haña aku pön, nöbö mö piaku palgwañ r̄im̄in, c̄inö c̄inö, nöbö mö calim, kömö n̄igm̄idöŋa; wop bli hön kau nöbonıŋ i pal haña aku pön, aliö alm̄idm̄in kömö n̄igöŋa; wop bli hön kau nölöö ha i b̄i yuö urm̄in anjadö yönü b̄ic wöŋ m̄idö bli pön, röbö alig römerömö rön pön algör nöbö mö piaku palgwañ r̄im̄in, c̄inö c̄inö, nöbö mö calim, kömö n̄igm̄idöŋa. **14** Hön bla haña nöbö mö piaku palgwañ r̄im̄in, c̄inö c̄inö, nöbö mö calim,

*Krais hañ nuŋwa p̄inöŋ aku, anŋŋ God p̄isaŋ p̄inigliu nöl n̄igöŋa*

<sup>15</sup> Krais nuŋ God mönö ölüsö ma yonyöbö pön hö Nöbö mibıl yöbö midaku, God nuŋ nöbö mö na piñö, rön, yad nīgöŋ nöbö mö bla, nīgö ap wä nöinö, röŋ ap aku pöñiňö, rön, ra. Krais wörököŋ aku mī, nöbö mö Mosis lo mönö nölöŋ aku röd abön, ap kib mag gwogwo rı̄midim pīx aku örìx abib maga ra.

**16-17** Nöbö mö bli mönö ölisö ma yad n̄igön yajöñā, “N̄i wöröxmön, ap n̄i bla r̄ig yadm̄idil mag akuyöbō nuöm n̄iḡin̄,” me cōña. Mönö aku nugwön, hör ör m̄idim m̄idim, aŋadö wöröxiṁ döŋö, yadm̄idöi mag akuyöbō nuöm n̄ig p̄im̄idöia. N̄iŋ kömö m̄idim, ap n̄iŋa nuöm n̄ig p̄im̄idölöi. **18** Mag aliö akuyöbō, God mönö ölisö ma hödyöbō Isrel nöbö mö n̄igö yadöŋ aku, ap i rag hö palim haňa p̄inm̄in wöröxoŋ aku m̄i, mönö aku du ölisö p̄ilöňa.

**19** God Mosis nugwo yadmìn, Mosis lo mönö köp kai kítöňa. God mönö aku yadmìn, Mosis nugwön mönö aku magalig nöbö mö akuyöbö ñigö magalig yad nöl pörön, hön kau ha pal haña

pön, hön meme pal haña pön, röbö bli alig hörön, ap hisop me r̄im̄doi löx p̄ilö aku pön, sipsip panö aku p̄i r̄ib sö nag n̄igön, röbö hañ baiö p̄ilön, lo mönö köp aku aipam, nöbö mö hön m̄idim piaku aipam magalig palgwañ r̄im, c̄inö c̄inö, nöbö mö calim, yadöŋa,<sup>20</sup> “N̄i haña palgwañ r̄imön, köp k̄i aipam n̄igö nöbö mö aipam calm̄d k̄i, God mönö ölisö ma yadön yad n̄ig mönö aku, n̄iŋ mag aliö akuyöbö algör ör c̄ine, ra aku, mödö nugwölönjö, rön, palgwañ r̄im̄dlö,” röŋa.<sup>21</sup> Mag aliö akuyöbö nuŋ haña bli pön, God höjöpalib ap uñ ram aku palgwañ r̄imön, c̄inö c̄inö calön, ap agapim God ap höjöpal ur nölib ram aku n̄igim m̄idöŋ ap bla magalig palgwañ r̄im̄in, c̄inö c̄inö calöŋa.<sup>22</sup> Lo mönö Mosis kai k̄itöŋ aku mämäg n̄ig nugwön nugwöla, ap agapim God ap höjöpal ur nölib ram aku n̄igim m̄idöŋ ap bla magalig keir lei m̄idölön; haña p̄i palgwañ r̄im̄in, c̄inö c̄inö calm̄in, ap piakwör lei röd ḡi m̄idöŋa. Lo mönö Mosis kai k̄itöŋ aku mämäga n̄ig nugwön nugwöla, nöbö mö ap kib mag gwogwo rön, ap i rag hö palim haña p̄inm̄in mi, p̄ix aku ör̄ix abm̄idöŋa.

*Krais anij n̄öök n̄igön wörökön, p̄ix anij ör̄ix aböŋa*

<sup>23</sup> Ap piaku, ap mögorib adöök yöd röul adö kau sö m̄id piaku anaua röög nugwön r̄ig r̄im̄doi mag akuyöbö akwör r̄ig m̄idöŋa. J̄i anaua röög m̄idöŋ ap piaku, sipsip i haña p̄inm̄in mi, p̄ix aku ör̄ix aböŋ aku mi, mögorib adöök yöd röul adö kau sö m̄id ap ödöriö aku, hör ap piakuyöbö yöi wöhö, ap

wä keiryöbö ödöriö höjöpal ur nöl̄ib. <sup>24</sup> Ap uñ ram hödyöbö Isrel nöbö mö ur n̄igön God höjöpal ur nölm̄idmä aku, ap mögör̄ib adöx yöd röul adö kau sö m̄id piaku anau röxg nugwön r̄ig r̄im̄idöi mag akuyöbö akwör m̄idöja. J̄i Krais nuñ ram möl yuadö akuyöbö duölöñ. Nuñ mögör̄ib adöx yöd röul adö kau sö yöraku wöluön, wopik nöbö mib̄il yöbö an̄iña röxg m̄idön, God m̄id yöra p̄isan̄ m̄ida. <sup>25</sup> God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö dib ödöriö piaku, k̄im pañ pañ, hañ ñiña keir wöhö, sipsip ap piaku palön hañä pön, God höjöpal ur nöl̄iba, Ram Möl Yuadö Möl Lei Keiryöbö Ödöriö aku möla yuadö dum̄idöia. J̄i Krais wop m̄iga akwör nugwo keir höjöpal ur nöl̄iba mögör̄ib adöx yöd röul adö kau sö yöraku wöluölöñ. <sup>26</sup> God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö dib ödöriö piaku r̄ig r̄im̄idöi mag akuyöbö, Krais nuñ kwo pañ mag akwör röx aku, God maduar ör mögör̄ib k̄i r̄i n̄igöñ wopaku ila n̄igön, m̄idip duön m̄idöl wop k̄i, Krais öim öim k̄im pañ pañ an̄iña ñöñ n̄igön öliñ höb diba pön wörököxa. J̄i wopik wop maiyöbö m̄idöl k̄i, nöbö mö höd m̄idm̄idim piaku mag gwogwo r̄im̄ä, nöbö mö wopik m̄idöl piaku mag gwogwo r̄im̄idöla, nöbö mö mai m̄ijöñ piaku mag gwogwo r̄im̄ijöñä, ap kib mag gwogwo p̄ix aku magalig, Krais nuñ wop pañyöbö m̄id akwör nöbö mö magalig ñöñ n̄igöñ mögör̄ib il k̄i hön wörököja.

<sup>27</sup> Nöbö mö piaku magalig wop pañyöbö m̄id akwör wörökön, mai mönö diba nugwöñä. <sup>28</sup> Krais nuñ wop pañyöbö iør nöbö mö ap kib mag gwogwo r̄im̄idöi p̄ix ñiña magalig ör̄ix abiba

wörököŋa. Nuŋ nöbö paŋyöbö m̄id akwör; ñiŋ nöbö mö m̄iga. Krais iswob höbkal höna. J̄i nuŋ iswob höbkal hön wop aku, nöbö mö ap kib mag gwogwo r̄im̄döi akuyöbö ñöök n̄igön iswob ap höjöpal ur nölen; nuŋ höd hön aliö mödonjwadö r̄im pöröŋa. Makwam, nöbö mö wahax pi ḡirön nugwo pöök m̄idöi piaku, ñigöö aŋadö pön ap wä nöinö, röŋ ap aku nöionä.

## 10

*Höjöpal ur nölib hödyöbö aku, ap kib mag gwogwo pi x aku ör ix aben*

<sup>1</sup> Mosis lo mönö kai k̄itöŋi aku nugwön, sipsip ap bla pal höjöpalm̄döi aku, ap mai r̄iba r̄im̄d aku anaua nugwön aliö alm̄döia. Alm̄döi mag akuyöbö k̄im paŋ paŋ öim r̄im̄döia. Makwam, nöbö mö God nugwo höba r̄im̄döi piaku, ap höjöpal ur nölib lo bla mai duön, God nöbö mö hölul m̄idöl nuŋwa m̄idib maga n̄igöl. <sup>2</sup> Sipsip ap piaku pal God höjöpal ur nölm̄in, God ap kib mag gwogwo pi x ñiŋ aku mödonjwadö akwör ör ix aböök aku, ñiŋ r̄ib m̄iga yöxon, iswob c̄in̄tjöö iswob c̄in̄tjöö, röŋ, rölöyix; wop paŋyöbö ior röŋ, röböxyixxa. <sup>3-4</sup> Hön kau nöboniŋ haňa aipam, hön meme haňa aipam, ap kib mag gwogwo r̄im̄döi pi x aku ör ix abib maga n̄igöl aku mi, k̄im paŋ paŋ öim öim ap piaku pal God höjöpalm̄döi aku, ñiŋ nöbö mö ap kib mag gwogwo pi x alig m̄idöi aku uplöb̄ib maga n̄igöl.

<sup>5</sup> Makwam, Krais mögorib̄ döul il k̄i höba, röŋ, nuŋ God nugwo yadöŋa,

“Nöbö mö ñiŋ sipsip ap piaku pal nagö höjöpalmidöi aku, nagö nuguman wä röl.  
 Nöbö mö ap nagö nölib i pön du nagö nölmidöi aku, nagö nuguman wä röl.  
 Makwam nagö ni nobial mìxiñia ri nìglö.

<sup>6</sup> Ñiŋ hön kau hön sipsip ap piaku urmìn anjadö yönü pörmid aku aipam,  
 ap kib mag gwogwo rìmidöi pìx aku rìbyöö  
 nugwön  
 sipsip ap piaku pal höjöpal ur nölmidöi aku  
 aipam,  
 algör ör nagö nuguman wä röl.

<sup>7</sup> Makwam mönö mag miŋi yadön yadma,  
 ‘God, ni midla.

Maduar ör köp aku kai kitön rìg yadim mag  
 akuyöö,  
 ni höl aku, rìb naŋ akwör yöö nugwön rìg  
 yajinö mag akuyöö akwör ni cìnö,’ rìmö,”  
 röŋa.

<sup>8</sup> Krais mönö hogw aku yadöŋa. Mönö i God nugwo yadön yadöŋa, “Nöbö mö ñiŋ sipsip ap piaku pal nagö höjöpalmidöi aku, nagö nuguman wä röl; nöbö mö ap nölib bli pön du nagö nölmidöi aku, nagö nuguman wä röl; ñiŋ hön kau hön sipsip ap piaku urmìn anjadö yönü pörmid aku, nagö nuguman wä röl; nöbö mö ap kib mag gwogwo rìmidöi pìx aku rìbyöö nugwön sipsip ap piaku pal höjöpal ur nölmidöi aku, nagö nuguman wä rölo,” röŋa. Mosis lo mönö kai kitmin mid aku algör höjöpal ur nölmidöi aku, ji Krais nuŋ aku nugwön, “God nuŋ nugumin wä rölo,” röŋa.  
<sup>9</sup> Aliö rön, Krais mönö i God nugwo yadön yadöŋa,

“God, nि midla. Ni höl aku, riб naј akwör yöх nugwön riг yajinö mag akuyöбö akwör ni cинö,” röяja. Makwam, nöбö mö ap pal God höjöpal ur nölmidim mönö öлтö ma hödyöбö aku, God nuñ wöhö rön, mönö öлтö ma yoңyöбö aku riмin gö nигim duöя. <sup>10</sup> Makwam, Jisas Krais Nuö mönö aku nugwön, ap kib mag gwogwo riмidöl piх aku örix abiba, wop paңyöбö midöy mixiñ nuñwa keir anjadö höjöpal ur nölön aku mi, an nöбö mö magalig ap kib mag gwogwo riмidöl piх aku örix abib maga nигöл.

<sup>11</sup> God höjöpal ur nölib nöбö piaku wop pañ pañ mabö nигja riмidöia. Wop pañ pañ nиг öim öim ap piaku pal God höjöpal midöia. Ji akuyöбö almın, nöбö mö ap kib mag gwogwo riмidöi piх aku örix abib maga nигöл.

<sup>12</sup> Ji Krais nöбö mö ap kib mag gwogwo riмidöi piх aku örix abnö, rön, nuñ nuñ keir wop paңyöбö ior höjöpal ur nölön, mabö aku ri pörlö, rön, du God imag мирix rola römidöя. <sup>13</sup> Krais nuñ God imag мирix rola römid gи midan nugugirön, God nuñ Krais nugwo kwolmal midöi bla yamsö nuñwa moa nигöна.

<sup>14</sup> Krais nuñ wop paңyöбö akwör wörököñ aku mi, nöбö mö ap kib mag gwogwo riмidöi piх nигja örix ab piaku, nиг nöбö mö lei nuñwa mödö midöia. Makwam nиг nöбö mö lei nuñwa öim öim miжöña. <sup>15</sup> Inöm Leia nuñ algör ör anиж mönö mag akuyöбö yad nölmida. Nuñ mönö yadib nöбö nuñ i riбыöх nölmın, God Mönö aku riб miñi kai kitön yadöя,

- 16 “Nि Nöbö Diba yadmìdla,  
     mai nि mönö yonjöbö ñigö yadön, mönö ölisö  
         ma yad nìgön,  
     lo na aku rìb madmag yuörìb ñiŋ kwo nìg  
         nölmön,  
         ñiŋ nugw ri abön rìbyööx nugu gïrön  
         mìjöñiŋö,” röŋa.
- 17 Aliö rön, mönö i yadöŋa,  
     “Ap kib mag gwogwo rìmìdöi aku nugwön  
         röböökön,  
         rìbyööx nugu gör mìdöinö,” röŋa.
- 18 Aliö röŋ aku nugwön nugwöla, God nuŋ nöbö  
     mö magalig ap kib mag gwogwo rìmìdöi pìx aku  
     mödö röböökaku mi, God ap höjöpal ur nölìb nöbö  
     piaku mabö i mìdööl, mi wöhö.

### *God mìd il yöra hönim*

19-20 Haul nöbö mölöu nöbö. Jisas mìxìñ nuŋwa  
     keir hañ nuŋwa keir akwör höjöpal ur nölön öliŋ  
     höb pön wöröxiñ, ñapñap uñ dib Ram Möl Yuadö<sup>16</sup>  
     Möl Lei Keiryöbö Ödöriö idixmä aku waglöxmìn,  
     ödöi yonjöbö ödöi kömö dub an aku mödonjawadö  
     rödöŋa.

21 God il nuŋwa mìdööl nöbö mö akuyöbö, Krais  
     nuŋ nöbö ram mìnöbö röög mìdöön, God Ap  
     Höjöpal Ur Nölìb Nöbö Dib Ödöriö ana mìda.  
 22 Makwam, Krais ap kib mag gwogwo rìmìdööl  
     pìx aku mödö örìx abmìñ, rìb mag ana mìd ri  
     abmìda nugwön, an röbö pal ri abön, lei akwör  
     mìdöön, God mönö wä aku nugw pì gö nìgön, rìb

---

**10:16:** Jer 31:33; Hib 8:10    **10:17:** Jer 31:34    **10:19-20:** Mat 27:51; Hib 4:16    **10:22:** Lep 8:30; Esik 36:25; Epes 5:26

panjyöbö iör nugwön, God m̄id il yöra din̄n̄ja.  
**23** God öim öim r̄ig yad mag akuyöbö cön aku m̄i,  
 God an̄n̄ pön mögör̄ib adöx yöd röul adö kau sö  
 yöraku wöliön̄n̄jö, röñ mönö m̄i aku nugw p̄i gö  
 n̄igön, r̄ibyöök ḡiba alig pöök m̄ijn̄n̄ja. God mai aliö  
 aiön mönö aku nöbö mö piaku yad nölm̄idöl mag  
 aliö akuyöbö, an keir r̄ib mag panjyöbö akwör  
 yöök nugwön nugw p̄i c̄ic̄i n̄ig ḡir m̄ijn̄n̄ja. **24** An  
 haul nöbö mölöu nöbö bla n̄igö madmag n̄igön  
 r̄i ri ab̄n̄, n̄iñ piöñö nöbö mö bla n̄igö madmag  
 n̄igön r̄i ri ab̄n̄, haul nöbö mölöu nöbö piaku nuö  
 nuö p̄i ri abön, nuöd r̄i nölon, nuö nuö madmag  
 n̄igön, p̄i ösös r̄i ri aböñä. R̄ib akwör yöök nugu  
 gör m̄ijn̄n̄ja. **25** Nöbö mö bli God Mönö nuguñö,  
 rön, hön mögum r̄im̄idöi aku, j̄i mai röböxi mag  
 akuyöbö an röin̄n̄. Nöbö Diba höuöil hön mönö  
 diba yajön wop aku womiöök m̄idö, rön, an hön  
 mögum rön mönö wä nugwöl aku, nuö nuö yad  
 nölon, n̄igöö n̄igön m̄ijn̄n̄ja.

*An Krais nugwo röböxn̄n̄ja aku, mödoñwadö  
 pin b̄ir̄ib maga ra*

**26** Krais mönö wä mönö ma aku yadm̄in nugw  
 ri abn̄n̄j aku, j̄i höbkal ap kib mag gwogwo  
 nugwogwo r̄i gör m̄ijn̄n̄j aku, ap i God höjöpal  
 ur nölin̄ p̄ix ana aku ör̄ix ab̄ib maga n̄igöl.  
**27** Mag akuyöbö ödöi an i m̄iden̄m. God nugwo  
 ipöxon, mönö diba aku aipam, r̄in pin diba God  
 kwolmal nuñ bla n̄igö yönuañ diön aku aipam pöök  
 m̄ijn̄n̄ja. **28** Mosiñ lo mönö kai k̄itöñj aku yada,  
 nöbö i lo aku hör ap i röög röd abön aku, nöbö

mö mös mönö mös paŋ almışjon aku mämäg ñiŋja nugwön, mönö diba yadib wop aku, ñigö ögwö yöxīb maga nıgölaŋ, mönö p̄i nuöm ñigib nöbö piaku mönö aku nugw ri abön yadıŋ aŋadö p̄il pal nıgöñā. <sup>29</sup> Makwam, nöbö mö God Ha nuŋwa hör ap i rȫxg röd aböñ aku, God nöbö mö mönö diba yajön wop aku ñigö mönö diba yadön, ñigö painjö öliŋ höb gwogwo p̄i nöiöna. God Ha nuŋwa hör ap i rȫxg röd aböñ aku, Krais hañ nuŋwa keir anıŋ God p̄isan p̄i nıgiö nıgnö, rön, wöröxmın p̄inöŋ aku ñigö hör ap rȫxg nıgaŋ, aliö aiöñā. Makwam God Inöma anıŋ ögwö yöxmıd aku nugwo algör ör hör ap i rȫxg röd aböñā. <sup>30</sup> An nugwöla God Nöbö Diba nuŋ yadöňa, “Nöbö mö ap kib mag gwogwo rı̄mıdöi piaku, nör ñigö painjö r̄i ajö nıgnö,” röňa. Makwam mönö i yadöňa, “Nöbö Diba nuŋwör nöbö mö nuŋ akuyöbö ñigö mönö diba yajonıŋjö,” röňa. <sup>31</sup> God Nöbö Dib öim öim mıd aku, nöbö mö akuyöbö ñigö mönö diba yajön aku nugwıŋ ölölö raŋ ipöököñā.

*An God Mönö rig yadmıd mag akuyöbö akwör  
riŋ duan*

<sup>32</sup> Höd rı̄mıdim mag aku uplöbmıjeň. Krais mil wä ñigö ab nölmın mönö wä nuŋ aku nugw p̄imın, ñigö nöbö mö bli ömörö diba p̄i nölmä aku, j̄i ñiŋ nugwo röbökölim. <sup>33</sup> Wop bli nöbö mö piaku magalı̄g nugugu mıdım, ñigö mönö gwogwo yadön, m̄i r̄i gwogwam rı̄mıdmä. Wop bli Krais nöbö mö nuŋwa bli ñigö r̄i gwogwam rı̄mıdim piaku p̄isan il yöra mıdön ömdö hölun rı̄mıdmä.

<sup>34</sup> Nöbö mö Krais mönö wä aku nugw p̄im, nag n̄igim nöbö mö piaku ögwö yöxmä. Nöbö diba mögör̄ib n̄iñja nugwidix m̄idöi bla hön ap n̄iñ bla p̄i hölu ab p̄irag dumin, r̄ib m̄iga yöxlöim, wä r̄im̄in nugugirön, n̄iñ ap hölu ab p̄irag duöl̄ib, ap wä ödöriö öim öim m̄ijöñ aku r̄ibyöö nugu gör m̄idmä. <sup>35</sup> Makwam, aliö mag wä r̄im̄idim aku röböxm̄jeñ; ususör rön r̄ibyöö ḡiba alig m̄ijöñ aku, God n̄igö painjö ap wä ödöriö nöönä. <sup>36</sup> Krais mönö wä nugw p̄oi aku röböxm̄jeñ. God Mönö r̄ig yadm̄id mag akwör r̄iñ duan̄ mi, God Mönö r̄ig yadm̄id mag akwör n̄igö ap wä aku nöönä. <sup>37</sup> God Mönö aku mönö um i kai kitön yadmä,

“Mag metyöbö m̄iñji m̄ida  
höba r̄im̄id Nöbö aku höna.

<sup>38</sup> Makwam, nöbö mö kömö wä n̄i piaku,  
n̄i nugw p̄on kömö m̄ijöñä.

J̄i nöbö mö bli n̄i röböxon̄i aku,  
n̄i wä reniñjö,” r̄im̄ä.

<sup>39</sup> J̄i an nöbö mö God nugwo röböxon̄i p̄in b̄iribä  
bli m̄idölöi; an nöbö mö nugwo nugw p̄on, öim öim kömö m̄ijöñ akuyöbö m̄idöla.

## 11

### *Nugw p̄ib mag aku*

<sup>1</sup> God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuñ r̄ig yad mag akwör cönijö, rön, God nugw p̄oi nöbö mö piaku, n̄iñ ap piaku mämäga nugwölöi aku, j̄i r̄ib mös yöö nugwölöi wöhö, God nuñ, n̄i n̄iñ r̄i ri abnö, r̄im̄id mönö aku nugw

p̄i gö n̄igön, God mönö r̄ig yadm̄id akwör nugw p̄i gö n̄igm̄idöia. <sup>2</sup> Nöbö mö bli maduar ör, kai k̄itm̄idil k̄i mag akuyöbö r̄im̄in, God nugum̄in wä röja.

<sup>3</sup> An God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, nugwöla ap adöx yöd röul adö kau sö aipam, ap mögörib il k̄i aipam, God ap i pön r̄i n̄igölöj, God mönö akwör yadm̄in wöxnö n̄igöja.

### *Ebol, Inok, Noa ñij God nugw p̄im̄a*

<sup>4</sup> Maduar ör nöbö nagö Ebol nuj God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuj r̄ig yad mag akwör cönijö, rön, ap pön hön pal God höjöpal ur nölm̄in, God nugum̄in wä röja. J̄t hödn̄ij Ken ap pön hön höjöpal ur nölöj aku, God nugum̄in wä röloj.

Ebol nuj God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuj r̄ig yad mag akwör cönijö, r̄i r̄ibyöök nugum̄idöj aku m̄i, God nugwo nöbö kömö wä n̄i, me rön, ap höjöpal ur nölöj aku nugum̄in wä röja. Ebol wöröxm̄in, weik anij p̄isanj m̄idölöl aku, j̄i, nuj God nugw pöj haiwo aku anij nöbö mö r̄iba nölm̄in nugum̄idöla.

<sup>5</sup> Inok nuj kwo algör God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuj r̄ig yad mag akwör cönijö, rön, God nugwo p̄ibör nugw p̄ip duön wöröxlöj. God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuj r̄ig yad mag akwör cönijö, r̄i r̄ibyöök nugum̄idöj aku m̄i, God nugwo nöbö kömö wä n̄i, me rön, kömö akwör pön duöja. Nöbö mö nugwo hölu hölu nugw

yualöbmä; God nuŋ keir nugwo pön mögörɪb adöx yod röul adö kau sö yöraku pön wöluöŋja.

**6** Nöbö mö God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuŋ rɪg yad mag akwör cönɪŋjö, rɪ rɪbyöx nugwöñ nöbö mö piakwör, God nugwaŋ wä cöna. Aku agapim: God nuŋ kömö mɪdö, rɪ rɪbyöx nugwöñ, nugwo höjöpalɪŋ, anɪŋ mönö rɪg yad mag akuyöbö cönɪŋjö, rɪ rɪbyöx nugwöñ nöbö mö piakwör pɪ ösös cöna.

**7** Noa nuŋ kwo algör God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuŋ rɪg yad mag akwör cönɪŋjö, rön, God rɪg yadöñ mag akwör röŋja. God nuŋ Noa nugwo ruö diba piönɪŋjö, rɪmɪn, Noa mämäga nugwölöŋ aku, jɪ nuŋ God nugw pöñ aku mɪ, mönö mi yadö, rön, bɪyöj diba rɪ nɪgöŋja. Noa bɪyöj dib aku rɪ nɪgön, mönɪŋ halöu ha kap magalig bɪyöj möla dumɪn, mɪ ruö ib diba röŋja, jɪ nɪŋ kömö mɪdmä. God ruö diba piönɪŋjö rɪmɪn, Noa mämäga nugwölöŋ wop aku, jɪ God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuŋ rɪg yad mag akwör cönɪŋjö, rön, bɪyöj rɪ nɪgön aku mɪ, God nugwo nöbö kömö wä nɪ, me röŋja. Nuŋ kömö dum nugugırön, nöbö mö mönö nuŋwa röd abim piaku nöbö mö ap kib mag gwogwo akwör rɪ gör mɪdmä aku, wöxnö mɪda.

**8** Nöso maduebö Ebrahim nuŋ kwo algör God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuŋ rɪg yad mag akwör cönɪŋjö, rön, nuŋ God rɪg yadöñ mag akwör röŋja. Ebrahim nuŋ nuö mögörɪb aku mɪdmɪn nugugırön God nuŋ nugwo yadöŋja, “Halöu ha nagö yöñ pön haŋ yöñ

pön höj diön piaku, n̄igö mögör̄ib dib i aŋadö yaj̄in aku m̄i, naŋ duön piaku m̄idane,” röŋa. God aliö r̄im̄in, Ebraham mögör̄ib aku pikai m̄idö röñ nugwölöŋ; God n̄i nugwidix m̄ijön̄iŋö, röñ, am̄in duöŋa.<sup>9</sup> God nuŋ mögör̄ib Ebraham nugwo yad n̄igm̄in du m̄idöñ mögör̄ib aku mögör̄ib nuŋ yöi, nöbö mö hör mögör̄ib n̄iŋ̄im. Nuŋ nöbö pad piakuyöbö i röxg m̄idöŋa. Nuŋ aliö du m̄idöñ, ap uñ ram akwör urön höl̄im yönön, ha nuŋwa Aisak yöx pön höj̄a. Yöx pön höm dib röxöñ, nuö r̄ig röñ mag akwör ap uñ ram akwör höl̄im yönmidöŋa. Aisak ha nuŋwa Jekop yöx pön höm dib röxöñ, algör ap uñ ram akwör höl̄im yönmidöŋa. Makwam God mönö ölüsö ma yadöñ Ebraham nugwo yad n̄igöñ mögör̄ib aku, ha nuŋ hogwa Aisak Jekop yöŋö algör ör yad n̄igöŋa.<sup>10</sup> Ebraham nuŋ r̄ibyöñ nugwöŋa, God nuŋ keir r̄ibyöñ nugwöñ taun dib öim m̄idiba r̄i n̄igöñ taun wä aku du öim m̄ij̄inö, r̄i r̄ibyöñ nugu gör m̄idöŋa.

<sup>11</sup> Ebraham nöbö nom röxgm̄in, mön̄iŋ Sara lap wös̄im röxgön m̄idmä. Makwam Ebraham nuŋ God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, röñ, mönö ölüsö ma n̄i yad n̄igöñ aku r̄ig yad mag akwör cön̄iŋö, röñ, ha Aisak yöx pön hömä. <sup>12</sup> Ebraham nöbö mödö wöröxbä röxg m̄idöŋa, j̄i ha nuŋ aku yöxiñ yöxiñ hōuöilmel r̄im, an nöbö mö magöri maga r̄im ḡi r̄im m̄idöla. Gupö adöx sö m̄i magöri maga r̄ig m̄id mag akuyöbö, an alig m̄idöla. Röbö halaia r̄ig j̄imi bla inj wöd nugwölöi mag aliö akuyöbö, an alig m̄idöla.

**13** Nöbö maduar ör m̄dm̄döi yadm̄d̄il nöbö piaku magalig God nugw pön, God mönö yadaku mönö mi yadö, rön, mönö ölisö ma anij yad n̄igöy aku, rīg yad mag akwör cönijö, rön, wöröxmä. God n̄igö agap ap̄im yadm̄in, rīg yad mag akwör anij cönijö, rön, nugwo pībör nugw pīp dumä aku, jī God yadöy magaku rīm mämäga nugwön wöröxlim. God n̄igö agap ap̄im yadöy aku, mämäga nugwölön, pad piakuyöbö rögx rīb n̄ij akwör nugwön, mai God ap wä anij nöionijö röy aku nöionijö, rön, wahax pön nugugu m̄dip duön wöröxmä. Mögorib döul il kī m̄dön yadm̄dmä, “An hör piakuyöbö nöbö mö hör hön mögorib döul il kī m̄dölijö,” rīm̄dmä. **14** Nöbö mö mönö aliö akuyöbö yadm̄döi bla, mögorib an ödöriö m̄d yöraku, me rön, aliö rīm̄döia. **15** Mögorib n̄ija röböxon hömä mögorib aku rīb maga dum̄in, höuöil dubä rīgība jī höuöil duölim. **16** Jī rīb dib n̄ija duöy God mögorib wä adöy yöd röul adö kau sö yöraku. God nuj n̄igö taun dib i rī n̄ig ri abaku mi, an nugwöla God n̄igö nöbö mö ni, me rön, möigw yöxlö.

**17-19** Nī Ebrahim nugwo yajin mag akuyöbö cönijönö wöhö, rön, God nugwo yadöja, “Ha nagö Aisak, ‘Yöxitm yöxitj yöxitp höuöilmel rīj miga mijöñijö,’ rīm ha akwör, nugwo pön du pīl pal n̄igön, nī höjöpal ur nölö,” röja. Aliö rīmin, Ebrahim nunj God nugw pön, God mönö yadaku mönö mi yadö, rön, nī yad mag akwör cönijö, rön, yadöja, “Ha na aku yöxitm yöxitj

yöxiþ höuöilmel rïñ miga miþjöñþö, röñ mönö ölisö ma yad niç mönö aku God nuñ röböken; ha na pañyöbö ödöriö aku pîl pal niçmön, God nuñ rañ höbkal öbiöñþö,” röñ, ha nuñwa Aisak pön du rîgpîd rola nag niç niçön, yu meia pön piñ niçiba rîmîn, God yadöñä, akuyöbö almijînö, röñä. Makwam, ha nuñwa Aisak mödö aŋadö wörököñä, ji Ebraham niç pön yölñ höuöil duöñä.

**20** Aisak dib röxon ha hogw aku yöç pön höñä. Ha i ib nuñwa Jekop; ha i ib nuñwa Iso. Nuö Aisak nuñ kwo algör God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, röñ, God nuñ rîg yad mag akwör cönþö, röñ, mi nöbö nuöm rögxön, God rîg yad mag akwör cönþö, röñ, ha nuñ hogw aku ñigö ap wä mai rîb mönö aku bli höd yad nölöñä. Wörökîm, mai rîg yadöñ mag akwör röñä.

**21** Makwam ha nuñwa Jekop nuñ kwo algör God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, röñ, God nuñ rîg yad mag akwör cönþö, röñ, mi nöbö nuöm rögxön womiox wörökîba röñ wopaku, sauö rîb pön yönmid nuñ aku pön, God iba yadmîn bîl sö dumîn nugugîrön, ha nuñwa Josep ha yöçöñ ha hogwa yadöñ, God ñigö ha hogwa pi ösös röñ nugwidix midaiñ, mid ri ab gi miþjöñþö, röñä.

**22** Makwam ha nuñwa Josep nuñ kwo algör God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, röñ, God nuñ rîg yad mag akwör cönþö, röñ, mi nöbö nom rögxön womiox wörökîba röñ wop

aku, Isrel nöbö mö nuŋ piaku ñigö yadöňja, “Mai mögörɪb Ijip kɪ röböön höbkal mögörɪb Kenan diöňja. Wop aku, yöd nɪ bla alıg pön duönü al aliö cine,” röňja. Yadön wöröküm, mai ñiŋ rıg yadöň mag akwör rıtmä.

### *Mosis yöö pön hön umadmä*

<sup>23</sup> Mosis nuö nuöm mönöbö hogwa ñiŋ kwo algör God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuŋ rıg yad mag akwör cönňö, rön, ha Mosis yöö pön hön, ha uň kıtib wä mıdöň aku nugwön, röun mös paŋ umad gım mıdöňja. Ñiŋ Ijip Kiŋ Pero nugwo ipökölim. <sup>24</sup> Mosis dib rööön, nuŋ kwo algör God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuŋ rıg yad mag akwör cönňö, rön, yadöňja, “Nɪ Pero halöu nuňwa ha nuŋ me rölň. <sup>25-26</sup> Mögörɪb döul il kɪ ap kib mag gwogwo rı gırön mıdmön, nɪ wä ren; öim öim mıtjınö, rön, nɪ Krais nugw pımön nɪ yad höimöööñ aku mönö mıdöl; jɪ Ijip nöbö mö ap wä wä ñiŋ piaku nɪ wä rölö, röňja. Nɪ nöbö mö God adö mıdım ñigö rı gwogwam rımıdöi nöbö mö piaku pısaŋ mögum rön mıtjınö,” röňja.

<sup>27</sup> Mosis nuŋ God mämäga nugwölöl Nöbö aku wöxnö nugubi rögxöb nugwön, mönö nuňwa nugw pön, kiŋ Pero nugwo ölisö wölüm nugwöňjaku ipökölöj. Nuŋ God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuŋ rıg yad mag akwör rön nɪ nugwidıx mijönňö, rön, God rıg yadöň mag akwör rön, Isrel nöbö mö ñigö yölň pön Ijip röböökja. <sup>28</sup> Mosis nuŋ God nugw

pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuŋ r̄ig yad mag akwör cön̄nö, rön, yadm̄in, Isrel nöbö mö Pasopa sipsip ha bla palön, hañña pön palgwañ r̄im̄in, c̄inö c̄inö, bla b̄il sö aipam calm̄in, ubal̄ja il adöi adöi aipam caloŋja. Aliö alm̄in nugugirön ejol hön Ijip nöbö mö ha höd yön pön hem bla magal̄ig p̄il pal n̄ig ḡirön, Isrel nöbö mö ram n̄in bla duön ha höd n̄in bla p̄il pal n̄igölöŋ.

**29** Isrel nöbö mö n̄in kwo God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuŋ r̄ig yad mag akwör cön̄nö, r̄im̄in, Ijip ada n̄igö r̄ibix abm̄in, duön ban yuö dib Hañ Kapa aku dumba r̄im̄in nugugirön, God r̄im̄in röbö aku l̄il r̄i adöi adöi dum̄in, mögedö rola pö kwo dumä. J̄i Ijip ada n̄in n̄igö r̄ibixip röbö yuö mibila höm̄idm̄in, röbö adöi adöi höbkal hön n̄igö yuabm̄in magal̄ig röbö n̄imön wöröox pörmä.

**30** Mai Isrel nöbö mö n̄in God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuŋ r̄ig yad mag akwör cön̄nö, rön, du taun dib Jeriko r̄ig kul ölisö aku wop akuyöbö mij sö wob midim wob midim, r̄ig kul aku anjadö ḡiliŋ p̄in pöröŋa.

**31** Nöbö kib mag yönib mö Rehapaku, nuŋ kwo algör God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuŋ r̄ig yad mag akwör cön̄nö, rön, God mönö nuŋwa röbökim nöbö mö nuŋ piaku p̄isan wöröxlöŋ. Aku agapim: nöbö Isrel hogwaku taun dib Jeriko dum̄in, n̄igö nöbö hogwa p̄il pal n̄igiba r̄im, God Rehap yadm̄in,

mögör̄ib ana nugw n̄iḡiba höinjö, rön, pön ömdö hölun r̄im̄in, kömö m̄idön höuöil dumä.

**32** Makwam, nöbö mö bli kwo God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuñ r̄ig yad mag akwör cön̄injö, r̄im̄in, God n̄iḡö mag keiryöbö röñ haiwo bla pödpödiö yadmön mix̄ila diön? Nöbö nagö Gidion, Barak, Samson, Jepta, Depid, Samuel nöbö bla aipam, God mönö yadib nöbö bla aipam r̄ig r̄im r̄im akuyöbö yadmön, mönö mix̄il diba diöna. **33** Nöbö mö piaku n̄inj God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nuñ r̄ig yad mag akwör cön̄injö, rön, bli nöbö mö mögör̄ib hör bli n̄iḡö r̄ib̄ix abmä. N̄inj r̄i ri abmä aku, God c̄inö röñ mag akwör n̄iḡö röñja. Bli n̄iḡö wöñö höpebö laiön m̄idim mib̄ila p̄i abm̄in, God n̄iḡö nugwidix m̄idm̄in öb̄ix n̄imölim. **34** Bli r̄in diba yönmidöj mib̄ila p̄i abm̄in yönölöj. Bli yu mix̄il ölisö me bla pön n̄iḡö p̄in n̄igniñjö, r̄imä aku, j̄i bör dumä. Nöbö mö bli nöbö mö höimölib aku, j̄i God n̄iḡö nugwidix m̄idim n̄inj ḡig yad ḡi m̄idmä. Paiñjö painjö r̄i gitron, duön ami nöbö mögör̄ib keiryöbö piaku n̄iḡö r̄ib̄ix abmä. **35** Mö bli nöbön̄in nöbö halou ha n̄inj bla aŋadö wöröxmä, j̄i God nugw pön höjöpalim, nuñ r̄im̄in höbkal öb̄ilmä. Nöbö mö bli God nugw p̄imä aku nugwön n̄iḡö ölitj höb p̄i nölmä. God nugwo röböxölöyix, n̄iḡö yau abim kömö duøyix aku, j̄i, an wöröxitj God anitj ranj öb̄ilön mögör̄ib wä nuñ aku öim öim m̄id ri

---

**11:32:** Jaj 4:6–5:31; 6:11–8:32; 11:1–12:7; 13:2–16:31; 1Sam 16:1–1Kin 2:11; 1Sam 1:1–25:1    **11:33:** Dan 6:1–27    **11:34:** Dan 3:23–27    **11:35:** 1Kin 17:17–24; 2Kin 4:25–37

abn̄iñö, rön, God nugwo c̄irip gör m̄idön nugwo röböxölim me, ñigö uplöb r̄i gwogwam rön öliñ höb p̄i nöl gör m̄idim wöröxmä. <sup>36</sup> Bli ñigö yad höimöuön, kaiö p̄i uplöb palmä. Bli sen wabılön nag nigmä. <sup>37</sup> Bli r̄ig röd pal nigm̄im wöröxmä. Bli ñigö so pön wöl̄xdör umaumö nigmä. Bli yu m̄ixıl ölisö me bla pön, ñigö anjadö p̄in nigmä. Bli ñigö öim öim mi r̄i gwogwam rön, r̄ib̄xön r̄im r̄im, ñiñ mi ölioxön, nöbö mö liblib r̄ibä akuyöbö m̄idön, hön meme sipsip uña pön wöl̄j rögx yömön r̄ip yönmidmä. <sup>38</sup> Nöbö mö piaku nöbö mö wä ödöri; nöbö mö gwogwo bla alebö ñiñ yöraku m̄idölöyix. An p̄isanj m̄idib maga nigmölö, rön, ñigö mi r̄i gwogwam r̄im r̄im, ipöxon bör du mögörib r̄ig kap mibıl piaku m̄idön, r̄ig möl mögö möl piaku höliñmön yönmidmä.

<sup>39</sup> Nöbö mö yadm̄idil piaku, ñiñ God nugw pön, God mönö yad aku mönö mi yadö, rön, God nunj r̄ig yad mag akwör cön̄iñö, r̄im̄in, God ñigö magalig nugwön, ñigö r̄i ri abön nöbö mö kömö wä na m̄idöinö, röja. Makwam God ñigö ap wä nöinö, röñ aku, ap wä aku wop aku pölim. <sup>40</sup> Aku agapim: God an ap wä ödöriö nöl̄ba r̄im̄idlö r̄i r̄ibyöñ nugwöñ aku mi, mai wop pañyöbö akwör, nöbö mö yadm̄idil piaku aipam, an nöbö mö weik m̄idöl k̄iyöbö aipam anij pañ, magalig pañör du n̄igiö n̄igön nöbö mö lei nuñwa m̄ijniñja.

## 12

<sup>1</sup> Nöbö mö m̄iga akwör yadm̄idil piaku anij

---

**11:36:** 1Kin 22:26-27; Jer 20:2; 37:15; 38:6      **11:37:** 2Kro 24:21

**12:1:** 1Kor 9:24-25

wob yuö n̄ig ḡi m̄döi aku m̄i, an ap r̄ib diba yöö  
 nugumidöl bla röböön, ap kib mag gwogwo anin̄  
 r̄imgör c̄irip p̄ib maga r̄imid aku röböön, ususör  
 röö öödi Nöbö Diba anin̄ yad n̄igööj aku ipalip  
 dinim. <sup>2</sup> An Jisas rööj mag akwör r̄ibyöö nugu gör  
 m̄idön, God nugw pön, God mönö yad aku mönö  
 mi yadöö, röö, mai God mönö yad aku magalig  
 wöxnö akwör nugw ri abn̄iñä. Jisas nugwo b̄i  
 katlö watlö um sö p̄il pal n̄igiba r̄im, n̄i nöbö  
 gwogwo i röögöb p̄il pal n̄igim möigw yöxnö, röö,  
 yadöölöö. Mai mögorib adöö yöö röul adö kau sö  
 yöraku m̄i ööriö wahax p̄inöö, röö, anin̄ nöbö mö  
 n̄öö n̄igöö wörööön, öbt̄l du God imag m̄irix adö  
 römidöñä. Makwam, öim öim Jisas nugwör r̄ibyöö  
 nugu gör m̄ijnim.

<sup>3</sup> Nöbö mö m̄iga akwör Jisas nugwo r̄ib gwogwo  
 yööön m̄i r̄i gwogwam r̄im dum, nuñ ipöxölöö  
 aku nugwiñä. Jisas rööj mag aku nugwön, an pañ  
 mag akwör röö, r̄ibyöö ḡiba alig m̄idön, God r̄ig  
 yad mag akuyööbö akwör r̄i ḡir m̄ijöñä. <sup>4</sup> Jisas nuñ  
 Seten p̄isanj nuö nuö rööj aku, nöbö piaku nugwo  
 b̄i katlö watlö um sö p̄il pal n̄ig ḡim wörööñä.  
 Ñiñ piöñö, Seten n̄igö ap kib mag gwogwo c̄ine,  
 röö, r̄ib ñiñä p̄ixm̄in an akuyööbö alöin̄iñä, röö,  
 nugwo p̄isanj nuö nuö r̄imidöi aku, n̄igö p̄il pal  
 n̄igölöi. <sup>5</sup> God n̄igö halöö ha n̄i, me röö, mönö  
 wä yadm̄in God Mönö aku kai k̄itim mönö aku  
 uplöböiñöö ä? Nuñ yadöñä,  
 “Halöö ha n̄i k̄iyööbö!

Nöbö Diba n̄igö mönö nölön ömörö nöiön aku,  
 r̄ib diba yöö nugumijeñ.

Nöbö Diba ñígö yadyöxon aku,  
anïŋ mödoñwadö akwör röböxönïŋö, rön,  
rïb mïga yöxmïjeñ.

**6** Nöbö Diba nöbö mö madmag nïg akuyöbö ñígö  
mönö nöiöna.  
Halou ha nuŋ bla magalïg ömörö nöiönïŋö,”  
röŋa.

**7** Makwam, ömörö pön öliöxmïjöñ aku, rïb mïga  
yöxmïjeñ; God anïŋ mönö nölmïdö, rön, rïbyö  
gïba alig mïjöñä. Ñïŋ nugwöia, nuö nöbö bla  
halou ha ñïŋ piaku magalïg mönö nölmïdöia.  
**8** God nuŋ halou ha nuŋ bla magalïg mönö nöiöna.  
God ñígö mönö nölen aku, ñïŋ halou ha nuŋ  
yöi. Ñïŋ halou ha nuö alig mïdölöi aku mï, ñígö  
mönö nölen. **9** Acö ana mögorib il kïyöbö, anïŋ  
mönö nölmïn, aliö alön mag wä rï ri aböiñö, rön,  
nugwöla. Makwam mag aliö akuyöbö, Acö an  
adöx yöd röul adö kau sö mïd aku anïŋ mönö  
nölanj, aliö alön mag wä rï ri abö, rï rïbyö  
nugwön kömö mïjnïŋa.

**10** Acö ana mögorib döul il kï mönö nölmïdöi pi-  
aku, halou ha ulula mïdmïŋ wop metyöbö akwör,  
rïb ñïŋa keir nugwön anïŋ mönö nölmïdöia. Jï  
God anïŋ, me rön, lei gudogudö mïdla mag  
aliö akwör mïdïŋ, me rön, anïŋ mönö nölmïda.  
**11** Anïŋ mönö nölmïdöi mag aku wä röul aku, jï  
mönö nöliŋ, an mag wä rol akwör nugwön, tar  
mïdon rï ri ab gïrön mïjnïŋa.

*God ap nuŋ piakwör rïbyö x nugu gör mïjöñä*

**12** Makwam, ij wajmag ñiŋa l̄id p̄il aku, hör rö, rön, öbil yön bör yönön riŋ, ölsö piöna. **13** Ñiŋ ödöia röb ri abiŋ, nöbö mö yödp̄ilö gwogwo r̄im̄id akuyöbö höm̄idin̄, yödp̄ilö ñiŋa anjadö gwogwo ren. Ödöi wä rola dum̄idin̄, yödp̄ilö gwogwo ñiŋa wä cöna.

**14** Nöbö mö magalig p̄isanj pañör röb git miŋniŋö, rön, miŋjöna. God nöbö mö lei nuŋwa miŋniŋö, ri r̄ibyöök nugwöña. Nöbö mö lei piakwör ñiŋ Nöbö Diba nugwo nugwöña.

**15** Ñiŋ nugw ri abön, God anij ögwö yöxon p̄i ösös ri ri abmid magaku röböxm̄ijeñ. Nugw ri aböña, mibil ñiŋ bla nöbö mö bli r̄ib gwogwo yöxon, nöbö mö bli r̄ib gwogwo aku yadm̄ijöñ aku, ñiŋ piöjö algör r̄im̄idin̄ r̄im̄idin̄, nöbö mö miŋa akwör hölul r̄im̄ijöñ magaku ñigö p̄ib magara. **16** Nugw ri aböña, mibil ñiŋ bla nöbö kib mö kib röliŋ. Ñiŋ magalig God ap nuŋ piakwör r̄ibyöök nugu gör miŋjöña. Iso maduar ör röŋ mag akuyöbö alm̄ijeñ. Iso nuŋ God ap nuŋ bla r̄ibyöök nugwölön, kiö p̄ilm̄in, ap nimnö, rön, God nuŋ nuö Aisak nölöŋ ap wä aku, Aisak ha höd nuŋwa nöliba röŋ ap wä aku, Iso ha höda midön p̄ibä ap wä aku hör ap i röög n̄igim̄ röböön, ap mag nimiba pañyöbö midöy iör pöŋa. **17** Ñiŋ nugwöia, nuö Aisak ap wä ha höd nuŋwa nöliba röŋ ap wä aku, Iso pölöŋ aku mi, mai ögwö yöxon im gitron riŋ duön, iswob p̄inö, röŋa, ji p̄ib yör i midölm̄in, mi ödöriö ögwö yöxon im gitron midöŋa.

**12:12:** Ais 35:3    **12:13:** Prop 4:26    **12:16:** Jen 25:29-34

**12:17:** Jen 27:30-40

*God öim kömö m̄id Nöbö aku mögör̄ib nuñwa höia*

<sup>18</sup> Isrel nöbö mö ñiñ mögör̄ib Sainai Piða m̄id yöraku duön p̄id aku il yöra höm̄in, riñ diba yönmin, mi p̄ixmag gurim, hödal diba höm, mämäg ñiñja keir nugumä. Jt ñigö mögör̄ib aliö akuyöbö hölöi. <sup>19</sup> Namaga mönö diba yadm̄in, mönö adöx yöd röul adö kau sebö i yadm̄in, nöbö mö bla ipöxon Mosis nugwo yadmä, “Ake! Mönö yadm̄id akuyöbö bli yadim nugwölölönjö,” riñmä. <sup>20</sup> Aku agapim: God mönö höd yad niñgöj aku Isrel nöbö mö piaku yad nöliba rön, Mosis nugwo yadöja, “Nöbö mö, hön meme, hön sipsip ap akuyöbö p̄id ki hömidin, riñ röd mi anjadö pal niñgne,” röja. Ñiñ mönö aku nugumin madmaga dua. <sup>21</sup> Ap röja aku nugwön ipööxmä aku, Mosis nuñ kwo algör nugwön yadöja, “Ni git git rön ipöxm̄idlö,” röja.

<sup>22</sup> Ñiñ piñjö Sainai Piðd aku hölöi; ñiñ Saion Piða höia. Saion Piða höi aku, God öim kömö m̄id Nöbö aku mögör̄ib nuñ aku höia; mögör̄ib Jerusalem adöx yöd röul adö kau sö, ejol miña wahax p̄im̄doi mögör̄ib yöraku höia.

<sup>23</sup> Nöbö mö Krais mönö wä aku nugw p̄im̄in, God ñigö ha höd bla rögx pön, halöu ha ni, me rön, ib ñiñja mögör̄ib nuñwa adöx yöd röul adö kau sö kai kita; ñiñ mögum rön wahax pi git rön m̄idöi yöra, ñigö mögör̄ib aku wöluön, Krais nugw poi nöbö mö bla p̄isañ niñgiö niñgon m̄idöia. Niñgö Krais nugw p̄im̄doi aku mi, God nöbö mö

piaku magalig mönö diba yajön Nöbö aku pisanj nigiö nigion midöia. Nöbö mö mögorib il ki midön, God nugw pön, God Mönö rig yad mag akuyöbö rön, nöbö mö kömö wä nujwa midön wöröxon, inöm niña wölu, God pisanj nöbö mö lei nujwa midöi akuyöbö niñi pisanj nigiö nigion midöia. <sup>24</sup> Jisas nuj God mönö ölisö ma yoŋyöbö rag hö Nöbö mibil yöbö mid aku höia. Ken piŋniŋ Ebol nugwo pil pal niŋmın haňa piňöŋ aku, mönö diba yoxöja; ji Jisas aniŋ nöox nigion wöröxmın haň nujwa piňöŋ aku mi, God pisanj nigiö nigion midib maga ra.

### *Nugw ri aböňa*

<sup>25</sup> Makwam, nugw ri aböňa. Nöbö mö Sainai Piða il yöraku midön, God mönö yadön aku pölim nöbö mö piaku kömö dub maga niŋölöŋ. Makwam, God mögorib adöx yöd röul adö kau sebö yadmid mönö aku röböxnij aku, aniŋ algör ör kömö dub maga miden, mi wöhö.

<sup>26</sup> Höd wop aku God niŋgo mönö yadmın nugugırön mimöna pöŋa. Ji wopik aniŋ yada, "Mai mag akwör iswob riṁmön, mögorib il ki aipam, adöx sö aipam magalig memexönijö," röŋa. <sup>27</sup> God nuj "Iswob" röŋ mönö mag aku nugwön nugwöla, ap memexbä ap öim midenijö, rön, ri niŋgöŋ akuyöbö magalig hölögiŋan nugugırön ap memexolibä piakwör mijöna. <sup>28</sup> Makwam, an mögorib memexolib, mögorib öim öim gö midib, mögorib wä ödöriö dinij aku riþyöx nugwön, wä riṁ wahax pi git midön, God

nugw p̄i gö n̄igön, Nöbö ölüsö magalig m̄id aku nugwo r̄ibyöök nugu ḡirön, ib nuñwa yadit̄iñ b̄il sö diöna. <sup>29</sup> God ana r̄in diba yönmid akuyöök röög m̄ida.

## 13

*Haul nöbö mölöö nöbö bla n̄igö madmag n̄ignim*

<sup>1</sup> Krais nugw pöi nöbö mö bla haul nöbö mölöö nöbö n̄it̄iñ keir röög nuö nuö madmag n̄ig ḡir m̄ijöña. <sup>2</sup> Pad piakuyöök nöbö mö höm̄idit̄iñ, n̄it̄iñ pön p̄i ösös r̄i ri aböña. Nöbö mö bli, pad piakuyöök nöbö mö höm̄in, nöbö mö hör piakuyöök höm̄idöinjö, röön, yad wahax p̄imä aku, nöbö mö yöi, n̄it̄iñ ejol bli yad wahax p̄imä. <sup>3</sup> Krais nöbö mö bli nag m̄idit̄iñ, an p̄isanj naga m̄idölit̄iñjö, r̄i r̄ibyöök nugwön, n̄igö p̄i ösös r̄i ri aböña. Krais nöbö mö bli öliöök m̄idit̄iñ, an p̄isanj öliöök m̄idölit̄iñjö, r̄i r̄ibyöök nugwön n̄igö p̄i ösös r̄i ri aböña.

<sup>4</sup> Mönöök hogwa pön r̄i ri aböña. N̄igö mönöök hogwa r̄i gwogwam rölit̄iñ. Mönöök hogwa pön, mai mö kib nöbö kib cöñ akuyöök aipam, ha nöbö mö nöbö kib mö kib cöñ akuyöök aipam, God n̄igö mönö m̄i diba yajöna.

<sup>5</sup> Ap an pööl bla ulmidö n̄igö, röön, köme ulnöö lüpöi gol r̄ig ap piaku r̄ib dib aku yöök nugumijeñ. Ap ulmidö an midaku wä midö, röön, r̄ib aku yöök nugwöña. God yadöña,

“N̄igö röböököin;  
n̄it̄iñ p̄isanj öim öim m̄ijinö,” röña.

**12:29:** Diut 4:24; 9:3      **13:2:** Jen 18:1-8; 19:1-3; Rom 12:13

**13:4:** Epes 5:5      **13:5:** Diut 31:6,8; Jos 1:5

**6** Makwam, an r̄ibyȫx ḡiba alig m̄idön yajn̄iñ̄a,  
“Nöbö Diba n̄i nugwidix m̄id aku nugwön  
ipöxoñ̄in.

Nöbö mö bli n̄i r̄i gwogwam r̄ib maga  
n̄igölö,” c̄in̄iñ̄a.

**7** Nöbö diba ñ̄igö God Mönö wä yadm̄in nugumä  
nöbö blaku r̄ibyȫx nugu gör m̄ijöñ̄a. Ñ̄iñ̄ God  
nugw pön, mönö nuñwa r̄ig yad mag akuyöbö r̄im  
dum̄in wöröxiñ̄m̄in aku r̄ibyȫx nugu gör m̄idön, mag  
aliö akuyöbö algör ör r̄i ḡir m̄ijöñ̄a. **8** Jisas Krais  
höd r̄ig m̄idön mag akuyöbö, wopik pañ̄ mag  
akwör r̄ig m̄ida; j̄i wopik r̄ig m̄id mag akuyöbö,  
mai öim öim aliö akwör m̄ijöna. **9** Nöbö mö bli  
ñ̄igö mönö inakmönö hörön hörirör yadm̄ijöñ̄  
aku yöxm̄ijeñ̄. God ñ̄igö ulioxon p̄i ösös r̄i ri  
aböñ̄, nugwidix m̄id ri abmid Nöbö akwör r̄ibyȫx  
nugwön, madmag yuörrib ñ̄iñ̄ kwo öltsö pön,  
r̄ibyȫx ḡiba alig m̄ijöñ̄a. Makwam ap n̄im̄ib lo  
piaku r̄ib i yöxm̄ijeñ̄. Nöbö mö ap n̄im̄ib lo piaku  
mai duön m̄id ri abeñ̄. **10** God ap höjöpal ur  
nöl̄ib nöbö bla, God höjöpalib ram aku m̄idön,  
ap palön r̄igpid rola God höjöpal ur nölm̄idöi  
nöbö akuyöbö, ap r̄igpid ana rola m̄id aku n̄im̄ib  
maga n̄igöl. **11** God ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö bla,  
hön kau hön meme palön hañ̄ aku rag hö God  
ap höjöpal ur nöl̄ib nöbö dib ödöriö aku nugwo  
nölm̄in, nuñ̄ piöñ̄o nöbö mö ap kib mag gwogwo  
r̄oin̄ö, rön̄, God nugwo höjöpal ur nöl̄iba, rag  
hö Ram Möl Yuadö Möl Lei Keiryöbö Ödöriö aku

hởrmida. Jि hön ma aku rag hön, midden rinyađö yöraku urmın aňadö yönü bıca pınmıda.

**12** Mag aliö akuyöbö, Jisas nöbö mö ap kib mag gwogwo rımidöi pıx aku haň na keir örrix abnö, rön, taun dib Jerusalem ubalij il rinyađö yöraku duön, ölin höb diba pön, haňa pınmın wörököňa.  
**13** Makwam, an Jisas mai duön, nöbö mö hör akuyöbö rım dumid mag akuyöbö röböxon, Jisas nuň mid rinyađö yöraku duň, nugwo yad höimöum mag akuyöbö anıň algör ör yad höimöuňa.  
**14** Aku agapım: mögörıb döul il kň öim öim midıb kau i midöl aku, jि mai mögörıb adöx yöd röul adö kau sö yöraku wöluön öim öim mıjnıňo, rön, pöö midöla.

**15** Makwam, an öim öim nöbö mö midöi yöra, Jisas Nöbö Dib ana midö, wöxnö yadön, ib nuňwa yadıň adöx sö duaň. An aliö alıň, God mämäg il rol nuňwa höjöpal ur nölib ap wä i röögöna. **16** An nöbö mö piaku pı ösös rı ri abön, ap ana bli nuöm nıgönen nıgö nöinıňa. An aliö alıň, God mämäg il rol nuňwa höjöpal ur nölib ap wä i röögän, wahax pöna.

**17** Nıgö nugwidıx midöi nöbö piaku, mönü nıňja yoxon, rıg yajöň mag akwör cöňa. God mabö rımidöl aku God nugwan wä cönüňo, rön, rıb aku yox nugu gırön nıgö öim öim pı ösös rı ri abön nugwidıx mid ri abmidöia. Makwam, nıň nıgö ap agapım cıne cöň aku, wä raň nugugırön algör cöňa. Aku agapım: nöbö nıgö nugwidıx midöi bla rıg yajöň akuyöbö yoxeň aku, nıň mabö nıňja

cöñä, jî wä raŋ nugugırön reñ. Ñiŋ aliö alıŋ, ñigö nugwidix mîd ri abıb maga nıgen.

*Ñiŋ God höjöpalıŋ, nuŋ anıŋ nugwidix mijöna*

**18** Ñiŋ God höjöpalıŋ, nuŋ anıŋ nugwidix mîdanj. An rıb mös mîden wöhö, rıb mag panjöbö iör yox nugwön, ap agapım cınıŋa, God Mönö rıg yadmîd mag akuyöbö akwör rı gır mijniŋö, rön, paŋ rıb akwör yox nugumîdöla. **19** Nı ap dib i ususör rön ñigö yad nuguba rımîdla: ñiŋ God höjöpalıŋ, nuŋ raŋ, ñiŋ mîdoi yöraku rımgör ina.

**20-21** God mönö wä öim öim mîdib aku, Nöbö Dib Ana Jisas haň nuŋwa pınmıń wörököŋ mönö wä aku mîdib ör mîda. Haň nuŋwa pınmıń wörökım, God rımıń nuŋ öbil Hön Sipsip Urıb Nöbö Dib Ödöriö mîda. God nöbö mö pı ri abmıń tar mîd ri abmîdoi Nöbö aku, ñigö algör ör ap wä nölanj, ap agap apım God nuŋ cıne cön aku, cöñä. Makwam, Jisas Krais nuŋ madmag yuörıb an kwo mîdon, God nuŋ anıŋ nöbö mö pödiöm mijniŋe, cön aku, Jisas Krais anıŋ ranj paŋ aliö akwör mijniŋa. Makwam, Jisas Krais ib nuŋwa öim öim yadiŋ bıl sö diöna. Mag aliö akuyöbö aku mag waiö.

*Mönö rıb bli*

**22** Haul nöbö mölöu nöbö. Köp metyöbö kai kitmidil ki, mönö yadmîdil aku nugw ri aböñä.

**23** Haul ana Timoti nugwo nag nıgim aku, weik rıñjadö ha. Womiöx hömijön aku, pısaŋ inıŋa.

---

**13:18:** Apos 24:16; 2Kor 1:12    **13:20-21:** Jer 32:40; Esik 37:26;  
1Pit 2:25

**24** Nöbö ñigö nugwidix mïdöi piaku aipam, Krais nöbö mö nuŋ piaku aipam, ñigö magalig “Mïdöin ä?” rïmïdöla. Krais nöbö mö nuŋwa mögörïb Itali yöbö piaku ñigö “Mïdöin ä?” rïmïdöia.

**25** God ñigö magalig uliöxon pï ösös rï ri abön nugwidix mïdanj. Mag aliö akuyöbö aku mag waiö.

**MÖNÖ KÖMÖ**  
**The New Testament in the Haruai language of Papua**  
**New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Haruai long Niugini**  
copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Haruai

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-05-07

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 8 May 2021

9e954707-a711-5aaf-8460-3e8220e0e211